



**Исполнительный секретариат ВВУИО**

**ОТЧЕТ О ЖЕНЕВСКОМ ЭТАПЕ ВСЕМИРНОЙ ВСТРЕЧИ  
НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ ПО ВОПРОСАМ ИНФОРМАЦИОННОГО  
ОБЩЕСТВА,  
ЖЕНЕВА – PALEXPO, 10–12 ДЕКАБРЯ 2003 ГОДА**

**Содержание**

		<i>Стр.</i>
Глава I	Резолюции, принятые Встречей на высшем уровне.....	2
Глава II	Участники и организация работы.....	27
Глава III	Общие прения.....	35
Глава IV	Круглые столы.....	40
Глава V	Отчет Комитета по проверке полномочий .....	43
Глава VI	Отчет о мероприятиях с участием многих заинтересованных сторон .	46
Глава VII	Принятие Декларации принципов.....	47
Глава VIII	Принятие Плана действий.....	50
Глава IX	Мероприятия по подготовке тунисского этапа Встречи на высшем уровне .....	51
Глава X	Утверждение проекта отчета о женевском этапе Встречи на высшем уровне .....	52
Глава XI	Закрытие женевского этапа Встречи на высшем уровне .....	53
Приложение 1	Перечень документов, рассматривавшихся на Встрече на высшем уровне .....	54
Приложение 2А	Краткий отчет Председателя круглого стола 1: Создание цифровых возможностей.....	55
Приложение 2В	Краткий отчет Председателя круглого стола 2: Перспективы и проблемы – разнообразие в киберпространстве .....	57
Приложение 2С	Краткий отчет Председателя круглого стола 3: ИКТ как инструмент для достижения Целей в области развития на пороге тысячелетия.....	60

## ГЛАВА I

### Резолюции, принятые Встречей на высшем уровне

#### A. Декларация принципов

Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества на своем пятом пленарном заседании 12 декабря 2003 года приняла следующую Декларацию принципов (WSIS-03/GENEVA/DOC/4):

#### Декларация принципов

#### Построение информационного общества – глобальная задача в новом тысячелетии

#### A. *Наша общая концепция информационного общества*

1. Мы, представители народов мира, собравшиеся в Женеве 10–12 декабря 2003 года для проведения первого этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, заявляем о нашем общем стремлении и решимости построить ориентированное на интересы людей, открытое для всех и направленное на развитие информационное общество, в котором каждый мог бы создавать информацию и знания, иметь к ним доступ, пользоваться и обмениваться ими, с тем чтобы дать отдельным лицам, общинам и народам возможность в полной мере реализовать свой потенциал, содействуя своему устойчивому развитию и повышая качество своей жизни на основе целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и соблюдая в полном объеме и поддерживая Всеобщую декларацию прав человека.

2. **Наша задача** состоит в том, чтобы использовать потенциал информационных и коммуникационных технологий для достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей развития, а именно ликвидации крайней нищеты и голода, обеспечения всеобщего начального образования, содействия равенству мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин, сокращения детской смертности, улучшения охраны материнства, борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями, содействия экологической устойчивости и формирования глобального партнерства в целях развития для обеспечения более мирного, справедливого и процветающего мира. Мы также подтверждаем свою приверженность достижению устойчивого развития и согласованных целей развития, изложенных в йоханнесбургских Декларации и Плана выполнения решений и Монтеррейском консенсусе, а также в других документах соответствующих встреч на высшем уровне в рамках Организации Объединенных Наций.

3. **Мы вновь подтверждаем** универсальность, неделимость, взаимозависимость и взаимосвязь всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие, как это закреплено в Венской декларации. Мы вновь подтверждаем также, что демократия, устойчивое развитие и соблюдение прав человека и основных свобод, а также надлежащее государственное управление на всех уровнях являются взаимозависимыми и взаимоукрепляющими. Мы далее решаем укреплять уважение верховенства права в области внешней и внутренней политики.

4. **Мы вновь подтверждаем**, что мы признаем в качестве необходимого фундамента информационного общества провозглашенное в статье 19 Всеобщей декларации прав человека право каждого человека на свободу убеждений и на свободное их выражение; это право включает свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ. Общение является одним из основополагающих социальных процессов, одной из базовых человеческих потребностей и фундаментом любой социальной организации. Оно составляет сердцевину информационного общества. Каждый, где бы он ни находился, должен иметь возможность участвовать в информационном обществе, и никого нельзя лишить предлагаемых этим обществом преимуществ.

5. **Мы вновь подтверждаем далее** свою приверженность положениям статьи 29 Всеобщей декларации прав человека, согласно которым каждый человек имеет обязанности перед обществом, в котором только и возможно свободное и полное развитие его личности, и при осуществлении своих прав и свобод каждый человек должен подвергаться только таким ограничениям, какие установлены законом исключительно с целью обеспечения должного признания и уважения прав и свобод других и удовлетворения справедливых требований морали, общественного порядка и общего благосостояния в демократическом обществе. Осуществление таких прав и свобод ни в коем случае не должно вступать в противоречие с целями и принципами Организации Объединенных Наций. Тем самым мы будем содействовать созданию информационного общества, в котором уважается достоинство человеческой личности.

6. В соответствии с духом настоящей Декларации **мы вновь заявляем о своей решимости** соблюдать принцип суверенного равенства всех государств.

7. **Мы сознаем**, что наука играет центральную роль в развитии информационного общества. Многие компоненты информационного общества являются результатом научно-технических достижений, ставших возможными благодаря совместному использованию результатов исследований.

8. **Мы сознаем**, что образование, знания, информация и общение составляют основу развития, инициативности и благополучия человеческой личности. Наряду с этим информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) оказывают огромное влияние практически на все аспекты нашей жизни. Стремительный прогресс этих технологий открывает совершенно новые перспективы достижения более высоких уровней развития. Способность этих технологий ослабить воздействие многих традиционных препятствий, в особенности связанных с временем и расстоянием, впервые в истории дает возможность использовать потенциал этих технологий во благо миллионов людей во всех уголках земного шара.

9. **Мы осознаем**, что ИКТ следует рассматривать как инструмент, а не как самоцель. При благоприятных условиях эти технологии способны стать мощным инструментом повышения производительности, экономического роста, создания новых рабочих мест и расширения возможностей трудоустройства, а также повышения качества жизни для всех. Они также могут содействовать ведению диалога между народами, странами и цивилизациями.

10. **Мы также в полной мере осознаем**, что сегодня преимущества революции в области информационных технологий неравномерно распределены между развитыми и развивающимися странами, а также внутри стран. Мы полны решимости превратить этот разрыв в цифровых технологиях в цифровые возможности для всех, прежде всего для тех, кому грозят отставание и дальнейшая маргинализация.

11. **Мы привержены** идее претворения в жизнь нашей общей концепции информационного общества на благо нынешнего и будущих поколений. Мы сознаем, что молодежь представляет собой будущий трудовой ресурс, играет ведущую роль в создании ИКТ и быстрее других осваивает эти технологии. Поэтому следует предоставить ей возможность учиться, творить, вносить свой вклад, заниматься предпринимательской деятельностью и участвовать в принятии решений. Особое внимание мы должны уделять тем молодым людям, которые пока не имеют возможности в полной мере пользоваться преимуществами, предоставляемыми ИКТ. Мы также признаем необходимым обеспечить соблюдение прав ребенка, равно как и защиту детей и их благополучие при разработке приложений и предоставлении услуг на базе ИКТ.

12. **Мы подтверждаем**, что развитие ИКТ открывает грандиозные перспективы для женщин, которые должны составлять неотъемлемую часть информационного общества и стать его ключевыми участниками. Мы признаем необходимым обеспечить, чтобы в информационном обществе женщинам предоставлялись все права и возможности и чтобы они в полной мере участвовали на равных основаниях во всех сферах жизни общества и во всех процессах принятия решений. Для этого мы должны включить в основные направления нашей деятельности принцип равноправия женщин и мужчин и применять ИКТ как инструмент для достижения этой цели.

13. При построении информационного общества **мы должны уделять первоочередное внимание** особым потребностям маргинализированных и уязвимых групп общества, в том числе мигрантов, внутренне перемещенных лиц и беженцев, безработных и обездоленных людей, меньшинств и кочевых народов. Мы должны также учитывать особые потребности престарелых и лиц с ограниченными возможностями.

14. **Мы преисполнены решимости** расширить возможности неимущих, прежде всего проживающих в отдаленных, сельских и маргинализированных городских районах, в отношении доступа к информации и использования ИКТ как инструмента, помогающего им в их усилиях избавиться от нищеты.

15. При становлении информационного общества первоочередное внимание следует уделять особому положению коренных народов, а также сохранению их наследия и культурного достояния.

16. **Мы продолжаем уделять** особое внимание специфическим потребностям жителей развивающихся стран, стран с переходной экономикой, наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, бедных стран с крупной задолженностью, оккупированных стран и территорий, стран, преодолевающих последствия конфликтов, а также стран и регионов с особыми потребностями, равно как и представляющим серьезную угрозу для развития обстоятельствам, в том числе стихийным бедствиям.

17. **Мы сознаем**, что для создания открытого для всех информационного общества требуются новые формы солидарности, партнерства и сотрудничества между органами государственного управления и другими заинтересованными сторонами, то есть частным сектором, гражданским обществом и международными организациями. Осознавая, что поставленная в настоящей Декларации масштабная задача – преодоление разрыва в цифровых технологиях и обеспечение гармоничного, справедливого и равноправного развития для всех – потребует твердой решимости всех заинтересованных сторон, мы призываем к цифровой солидарности как на национальном, так и на международном уровне.

18. Ничто в настоящей Декларации не должно истолковываться как посягательство на положения Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, любых других международных документов или национального законодательства, принятых в поддержку этих документов, как противоречие им, их ограничение или отступление от них.

## ***V. Информационное общество для всех: основные принципы***

19. **Мы преисполнены решимости**, строя информационное общество, обеспечить, чтобы каждый мог воспользоваться возможностями, которые могут предоставить ИКТ. Мы согласны в том, что для решения этих задач все заинтересованные стороны должны работать сообща над расширением доступа к информационным и коммуникационным инфраструктурам и технологиям, а также к информации и знаниям, наращивать потенциал, повышать доверие и безопасность при использовании ИКТ, создавать на всех уровнях благоприятную среду, разрабатывать приложения ИКТ и расширять сферу их применения, содействовать культурному разнообразию и уважать его, признавать роль средств массовой информации, уделять внимание этическим аспектам информационного общества и поощрять международное и региональное сотрудничество. Мы согласны в том, что это – ключевые принципы построения открытого для всех информационного общества.

### **1) Роль органов государственного управления и всех заинтересованных сторон в содействии применению ИКТ в целях развития**

20. Органам государственного управления, а также частному сектору, гражданскому обществу, Организации Объединенных Наций и другим международным организациям надлежит сыграть важную роль в развитии информационного общества, взять на себя за это ответственность и в надлежащих случаях участвовать в процессах принятия решений. Построение информационного общества, ориентированного на интересы людей, является общим делом, требующим сотрудничества и партнерских отношений между всеми заинтересованными сторонами.

## **2) Информационная и коммуникационная инфраструктура – необходимый фундамент открытого для всех информационного общества**

21. Обеспечение подключения является одним из главных факторов построения информационного общества. Предоставление универсального, повсеместного, справедливого и приемлемого в ценовом отношении доступа к инфраструктуре ИКТ и услугам на базе ИКТ составляет одну из задач информационного общества и должно стать целью всех заинтересованных сторон, участвующих в его построении. Обеспечение подключения также предусматривает доступ к услугам энергоснабжения и почтовой связи, который следует обеспечивать в соответствии с национальным законодательством каждой страны.

22. Хорошо развитая инфраструктура информационных и коммуникационных сетей и приложения, отвечающие региональным, национальным и местным условиям, легкодоступные и приемлемые в ценовом отношении, позволяющие в большей степени использовать широкополосную связь и другие инновационные технологии там, где это возможно, способны ускорить социально-экономический прогресс стран и повысить благосостояние всех людей, общин и народов.

23. Политика, создающая на всех уровнях благоприятные условия для стабильности, предсказуемости и добросовестной конкуренции, должна разрабатываться и осуществляться так, чтобы не только в больших масштабах привлекать частные инвестиции в развитие инфраструктуры ИКТ, но и обеспечивать выполнение обязательств по универсальному обслуживанию в тех областях, где не действуют традиционные рыночные механизмы. В находящихся в неблагоприятных условиях районах создание публичных пунктов доступа к ИКТ в таких структурах, как почтовые отделения, школы, библиотеки и архивы, может служить эффективным способом обеспечения универсального доступа к инфраструктуре и услугам информационного общества.

## **3) Доступ к информации и знаниям**

24. Обеспечение каждому возможности иметь доступ к информации, идеям и знаниям и вносить в эти области свой вклад является необходимым элементом открытого для всех информационного общества.

25. Совместному использованию и расширению глобальных знаний в целях развития может способствовать устранение барьеров на пути достижения равноправного доступа к информации для осуществления деятельности в области экономики, в социальной сфере, политике, здравоохранении, культуре, образовании и науке, а также упрощение доступа к информации, являющейся публичным достоянием, в том числе путем обеспечения универсального дизайна и использования ассистивных технологий.

26. Наличие обширного публичного достояния – важнейшая составляющая развития информационного общества, обеспечивающая такие многочисленные преимущества, как получение населением образования, создание новых рабочих мест, инновационная деятельность, открытие перспектив в хозяйственной сфере и научный прогресс. Информация, относящаяся к публичному достоянию, должна быть легкодоступной в интересах развития информационного общества и должна быть защищена от незаконного присвоения. Следует укреплять публичные учреждения, такие как библиотеки и архивы, музеи, собрания культурных ценностей и другие коллективные пункты доступа, с тем чтобы содействовать сохранению документальных записей и свободному и равноправному доступу к информации.

27. Доступу к информации и знаниям можно способствовать путем повышения осведомленности всех заинтересованных сторон о возможностях, предоставляемых различными моделями программного обеспечения, в том числе разрабатываемого отдельными компаниями, программного обеспечения с открытыми кодами и свободно распространяемого программного обеспечения, с тем чтобы усилить конкуренцию, расширять доступ к ним пользователей и диапазон их выбора, а также дать всем пользователям возможность решать, какой вариант наилучшим образом удовлетворяет их потребностям. Приемлемый в ценовом отношении доступ к программному обеспечению является важным компонентом действительно открытого для всех информационного общества.

28. Мы стремимся содействовать обеспечению всеобщего и равноправного универсального доступа к научным знаниям и созданию и распространению научно-технической информации, включая инициативы по организации свободного доступа к научным публикациям.

## **4) Нарращивание потенциала**

29. Каждый человек должен иметь возможность овладевать навыками и знаниями, необходимыми для понимания сути информационного общества и базирующейся на знаниях экономики, активного участия в них и полномасштабного использования их преимуществ. Грамотность и всеобщее начальное образование являются ключевыми факторами при построении открытого для всех без исключения информационного общества, при этом первоочередное внимание должно уделяться особым потребностям девочек и женщин. С учетом потребности на всех уровнях в большом числе

специалистов в области ИКТ и информатики особого внимания заслуживает наращивание институционального потенциала.

30. Необходимо содействовать применению ИКТ на всех уровнях образования, профессиональной подготовки и развития людских ресурсов с учетом особых потребностей лиц с ограниченными возможностями, а также находящихся в неблагоприятных условиях и уязвимых слоев населения.

31. Непрерывное образование и образование для взрослых, переподготовка, обучение в течение всей жизни, дистанционное обучение и другие специальные услуги, такие как телемедицина, могут внести решающий вклад в расширение возможностей трудоустройства и содействовать людям в использовании новых перспектив, открываемых ИКТ в отношении традиционных рабочих мест, самозанятости и освоения новых профессий. Необходимым фундаментом для этого являются информированность и грамотность в области ИКТ.

32. Активную роль в формировании информационного общества должны играть разработчики, издатели и производители контента, а также преподаватели, инструкторы, работники архивов и библиотек и учащиеся, в особенности в наименее развитых странах.

33. Для обеспечения устойчивого развития информационного общества следует наращивать национальный потенциал в области научно-технических и опытно-конструкторских работ в сфере ИКТ. Наряду с этим партнерские отношения, в первую очередь между развитыми и развивающимися странами и внутри этих групп стран, включая страны с переходной экономикой, в области научно-технических и опытно-конструкторских работ, передачи технологий, производства и использования продуктов и услуг на базе ИКТ, являются важнейшим условием содействия наращиванию потенциала и всеобщему участию в информационном обществе. Производство продукции ИКТ открывает широкие перспективы для создания материальных благ.

34. Реализация наших общих стремлений, прежде всего к тому, чтобы развивающиеся страны и страны с переходной экономикой стали полноправными членами информационного общества, и позитивный процесс их интеграции в экономику, базирующуюся на знаниях, во многом зависят от ускорения наращивания потенциала в области образования, технологий, ноу-хау и доступа к информации. Эти факторы являются решающими в определении уровня развития и конкурентоспособности.

#### **5) Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ**

35. Упрочение основы для доверия, включая информационную безопасность и безопасность сетей, аутентификацию, защиту неприкосновенности частной жизни и прав потребителей, является предпосылкой становления информационного общества и роста доверия со стороны пользователей ИКТ. Необходимо формировать, развивать и внедрять глобальную культуру кибербезопасности в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами и компетентными международными организациями. Данные усилия должны опираться на расширяющееся международное сотрудничество. В рамках этой глобальной культуры кибербезопасности важно повышать безопасность и обеспечивать защиту данных и неприкосновенность частной жизни, расширяя при этом доступ и масштаб торговых операций. Кроме того, необходимо принимать во внимание уровень социально-экономического развития каждой страны и учитывать связанные с ориентацией на развитие аспекты информационного общества.

36. Признавая принципы универсального и недискриминационного доступа к ИКТ для всех стран, мы поддерживаем деятельность Организации Объединенных Наций, направленную на предотвращение возможности использования ИКТ в целях, которые несовместимы с задачами обеспечения международной стабильности и безопасности и способны оказать отрицательное воздействие на целостность государственных инфраструктур, нанося ущерб их безопасности. Следует предотвращать использование информационных ресурсов и технологий в преступных и террористических целях, соблюдая при этом права человека.

37. Спам представляет для пользователей, сетей и в целом для Интернет серьезную проблему, масштабы которой возрастают. Вопросы, касающиеся спама и кибербезопасности, следует рассматривать на соответствующем национальном и международном уровнях.

#### **6) Благоприятная среда**

38. Необходимым условием существования информационного общества является благоприятная среда на национальном и международном уровнях. ИКТ следует применять как важный инструмент надлежащего государственного управления.

39. Верховенство права, наряду с благоприятной, прозрачной, способствующей конкуренции, основанной на принципе технологической нейтральности и предсказуемой политической и регламентарной базой, учитывающей национальные особенности, необходимо для создания ориентированного на интересы людей информационного общества. Органы государственного управления должны принимать в надлежащих случаях меры для компенсации неэффективности рыночных механизмов, поддержания добросовестной конкуренции, привлечения инвестиций, содействия развитию инфраструктуры ИКТ и приложений на базе ИКТ, использования в максимальной степени экономических и социальных выгод и учета национальных приоритетов.

40. Жизненно важными дополнительными компонентами относящихся к ИКТ национальных усилий в области развития являются динамичная и благоприятная международная среда, способствующая привлечению прямых иностранных инвестиций, передаче технологий и международному сотрудничеству, в первую очередь в областях финансов, задолженности и торговли, а также полномасштабное и эффективное участие развивающихся стран в принятии решений на мировом уровне. Расширение приемлемой в ценовом отношении возможности глобального подключения может значительно способствовать эффективности этих усилий в области развития.

41. ИКТ, способствуя повышению эффективности и производительности, прежде всего предприятий малого и среднего бизнеса (МСП), являются мощным катализатором экономического роста. В этом отношении развитие информационного общества важно для экономического роста на широкой основе как в развитых, так и в развивающихся странах. Следует поощрять обусловливаемый ИКТ рост производительности и внедрение инноваций в секторы экономики. Справедливое распределение создаваемых благ способствует ликвидации нищеты и социальному развитию. Наиболее благоприятное воздействие будут, вероятно, оказывать те политические стратегии, которые способствуют продуктивным инвестициям и дают возможность предприятиям, в первую очередь МСП, осуществлять перемены, необходимые для извлечения выгоды из применения ИКТ.

42. Для поощрения инновационной деятельности и творчества в информационном обществе важно обеспечивать защиту интеллектуальной собственности; аналогичным образом, широкое распространение, популяризация и совместное использование информации также важны для поощрения инновационной деятельности и творчества. Содействие осознанному участию всех в решении вопросов интеллектуальной собственности и совместном использовании знаний посредством полномасштабного информирования и наращивания потенциала является одним из основополагающих элементов открытого для всех информационного общества.

43. В информационном обществе устойчивому развитию может в наибольшей степени способствовать полномасштабная интеграция относящихся к ИКТ мероприятий и программ в национальные и региональные стратегии развития. Мы приветствуем Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) и призываем международное сообщество поддержать принимаемые в рамках этой инициативы меры, касающиеся ИКТ, а также аналогичные мероприятия, которые осуществляются в других регионах. Распределение выгод от экономического роста, получаемых благодаря применению ИКТ, способствует ликвидации нищеты и обеспечению устойчивого развития.

44. К важнейшим составляющим построения информационного общества относится стандартизация. Особое внимание следует уделять разработке и принятию международных стандартов. Разработка и использование открытых, обеспечивающих возможность взаимодействия, недискриминационных и определяемых спросом стандартов с учетом потребностей пользователей и потребителей, – одно из основных условий развития и расширения распространения ИКТ и обеспечения более приемлемого в ценовом отношении доступа к ним, прежде всего в развивающихся странах. Международные стандарты имеют целью создание среды, в которой потребители могли бы пользоваться соответствующими услугами в любой точке мира, независимо от применяемой технологии.

45. Управление использованием радиочастотного спектра должно осуществляться в интересах общества, в соответствии с принципом законности, при неукоснительном соблюдении национальных законов и норм, а также соответствующих международных соглашений.

46. Государства настоятельно призываются принимать при построении информационного общества меры, направленные на недопущение и отказ от каких-либо односторонних действий, не соответствующих международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций и препятствующих полномасштабному обеспечению социально-экономического развития затрагиваемых стран и благосостояния их населения.

47. Поскольку ИКТ постепенно изменяют наши методы работы, основополагающее значение имеет создание защищенных, безопасных и не наносящих ущерба здоровью условий труда, предусматривающих использование ИКТ, при соблюдении всех соответствующих международных норм.

48. Интернет превратился в публичный ресурс глобального масштаба, и управление его использованием должно стать одним из основных вопросов повестки дня информационного общества. Управление использованием Интернет на международном уровне необходимо осуществлять на многосторонней, прозрачной и демократической основе при полномасштабном участии органов государственного управления, частного сектора, гражданского общества и международных организаций. Это управление должно обеспечивать справедливое распределение ресурсов, способствовать доступу для всех, гарантировать стабильное и защищенное функционирование Интернет с учетом многоязычия.

49. Управление использованием Интернет охватывает как технические вопросы, так и вопросы государственной политики, и в нем должны участвовать все заинтересованные стороны и соответствующие межправительственные и международные организации. В связи с этим признается, что:

- a) политические полномочия по связанным с Интернет вопросам государственной политики являются суверенным правом государств. Государства имеют права и обязанности в отношении связанных с Интернет вопросов государственной политики международного уровня;
- b) частный сектор играет и должен продолжать играть важную роль в развитии Интернет, как в технической, так и в экономической сфере;
- c) гражданское общество также играет важную роль в относящихся к Интернет вопросах, в особенности на уровне общин, и должно продолжать играть такую роль;
- d) межправительственные организации играют и должны продолжать играть роль, способствующую координации связанных с Интернет вопросов государственной политики;
- e) международные организации также играют и должны продолжать играть важную роль в разработке относящихся к Интернет технических стандартов и соответствующей политики.

50. Вопросы управления использованием Интернет на международном уровне следует решать согласованным образом. Мы обращаемся к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с просьбой учредить рабочую группу по управлению использованием Интернет в рамках открытого и всеобъемлющего процесса, обеспечивающего механизм для полномасштабного и активного участия органов государственного управления, частного сектора и гражданского общества как из развивающихся, так и из развитых стран, в том числе соответствующих межправительственных и международных организаций и форумов, в целях изучения вопроса об управлении использованием Интернет и представления к 2005 году в надлежащих случаях предложений для принятия решения в отношении организации управления использованием Интернет.

#### **7) Приложения на базе ИКТ: преимущества во всех аспектах жизни**

51. Использование и развертывание ИКТ должны быть направлены на создание преимуществ во всех аспектах нашей повседневной жизни. Приложения на базе ИКТ потенциально важны для деятельности органов государственного управления и предоставляемых ими услуг здравоохранения и информации об охране здоровья, образования и профессиональной подготовки, занятости, создания рабочих мест, предпринимательства, сельского хозяйства, транспорта, охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов, предотвращения катастроф, для развития культуры, а также для ликвидации нищеты и достижения иных согласованных целей в области развития. Кроме того, ИКТ должны способствовать устойчивости структур производства и потребления и преодолению традиционных барьеров, давая тем самым возможность всем получить доступ на местные и глобальные рынки на более равноправной основе. Приложения ИКТ должны быть удобными для пользователей, доступными для всех, приемлемыми в ценовом отношении, соответствовать местным потребностям благодаря адаптации к местным языкам и культуре и поддерживать устойчивое развитие. Для этого местные органы власти должны играть важную роль в предоставлении услуг на базе ИКТ во благо своих граждан.

#### **8) Культурное разнообразие и культурная самобытность, языковое разнообразие и местный контент**

52. Культурное разнообразие – это общее наследие человечества. Информационное общество должно основываться на уважении культурной самобытности, разнообразия культур и языков, традиций и религий, стимулировать это уважение и содействовать диалогу между культурами и цивилизациями. Популяризация, укрепление и сохранение различных культур и языков, что отражено в соответствующих документах, принятых Организацией Объединенных Наций, в том числе во Всеобщей декларации ЮНЕСКО о культурном разнообразии, будут далее обогащать информационное общество.



53. При построении открытого для всех информационного общества приоритет следует отдавать созданию, распространению и сохранению контента на разных языках и в различных форматах, при этом особое внимание необходимо уделять разнообразию предложения творческих произведений и должному признанию прав авторов и деятелей искусств. Необходимо содействовать производству и обеспечению доступности всего контента – образовательного, научного, культурного и развлекательного – на разных языках и в различных форматах. Развитие местного контента, отвечающего национальным или региональным потребностям, будет способствовать социально-экономическому развитию и стимулировать участие всех заинтересованных сторон, включая жителей сельских, отдаленных и маргинальных районов.

54. Сохранение культурного наследия представляет собой один из важнейших элементов самобытности и самосознания людей и связывает общество с его прошлым. Информационное общество должно всеми соответствующими методами, включая перевод в цифровую форму, собирать и сохранять культурное наследие для будущих поколений.

#### **9) Средства массовой информации**

55. Мы вновь подтверждаем нашу приверженность принципам свободы печати и свободы информации, а также независимости, плюрализма и разнообразия средств массовой информации, которые являются основной составляющей информационного общества. Свобода искать, получать, передавать и использовать информацию для создания, накопления и распространения знаний имеет существенное значение для информационного общества. Мы призываем средства массовой информации ответственно использовать информацию и обращаться с ней, в соответствии с высочайшими этическими и профессиональными стандартами. Традиционные средства массовой информации во всех их видах играют важную роль в информационном обществе, и ИКТ должны способствовать этому. Следует поощрять развитие разнообразных форм собственности на средства массовой информации, в соответствии с национальным законодательством, учитывая при этом соответствующие международные конвенции. Мы вновь подтверждаем необходимость сокращения диспропорций в средствах массовой информации на международном уровне, особенно в том, что касается инфраструктуры, технических ресурсов и развития навыков и умений.

#### **10) Этические аспекты информационного общества**

56. В информационном обществе необходимо уважать мир и отстаивать основные ценности, такие как свобода, равенство, солидарность, терпимость, коллективная ответственность и бережное отношение к природе.

57. Мы признаем важность для информационного общества этических норм, которые должны способствовать справедливости, а также поддерживать достоинство и ценность человеческой личности. Максимально надежную защиту следует обеспечить семье, с тем чтобы дать ей возможность играть в обществе решающую роль.

58. При использовании ИКТ и при создании контента следует уважать права человека и основные свободы других людей, включая неприкосновенность частной жизни и право на свободу мысли, совести и религии, согласно положениям соответствующих международных документов.

59. Все участники информационного общества должны предпринимать соответствующие действия и принимать установленные законодательством меры по предотвращению ненадлежащего использования ИКТ, такого как противоправные деяния и прочие действия на почве расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанные с ними проявления нетерпимости, ненависти, насилия, все формы жестокого обращения с детьми, включая педофилию и детскую порнографию, а также торговля людьми и их эксплуатация.

#### **11) Международное и региональное сотрудничество**

60. Мы намереваемся в полной мере использовать предоставляемые ИКТ возможности в нашем стремлении достичь согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия, а также отстаивать ключевые принципы, изложенные в этой Декларации. Информационное общество глобально по своей сути, и предпринимаемые на национальном уровне усилия необходимо поддерживать посредством эффективного международного и регионального сотрудничества между органами государственного управления, частным сектором, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами, включая международные финансовые учреждения.

61. Для построения открытого для всех глобального информационного общества мы будем изыскивать и эффективно применять на международном уровне конкретные подходы и механизмы, в

том числе оказывать финансовую и техническую помощь. Поэтому, оценивая по достоинству сотрудничество в области ИКТ, которое осуществляется в рамках различных механизмов, мы призываем все заинтересованные стороны обязаться принять "Повестку дня цифровой солидарности", содержащуюся в Плане действий. Мы убеждены в том, что согласованная на мировом уровне цель заключается в содействии преодолению разрыва в цифровых технологиях, расширении доступа к ИКТ, созданию цифровых возможностей и использовании заключенного в ИКТ потенциала в интересах развития. Мы признаем желание некоторых заинтересованных сторон создать международный добровольный "Фонд цифровой солидарности" и желание других сторон провести исследования, касающиеся существующих механизмов, а также эффективности и целесообразности создания такого фонда.

62. Региональная интеграция способствует развитию глобального информационного общества и делает необходимым тесное сотрудничество в рамках регионов и между ними. Региональный диалог должен содействовать наращиванию потенциала на национальном уровне и приведению национальных стратегий в соответствие с целями настоящей Декларации принципов с учетом национальных и региональных особенностей. В связи с этим мы призываем международное сообщество поддержать принимаемые в рамках таких инициатив меры, касающиеся ИКТ.

63. Мы принимаем решение оказывать содействие развивающимся странам, НРС и странам с переходной экономикой посредством мобилизации средств из всех источников финансирования, предоставления финансовой и технической помощи и путем создания среды, способствующей передаче технологий, в соответствии с целями настоящей Декларации и Плана действий.

64. Основные сферы компетенции Международного союза электросвязи (МСЭ) в областях ИКТ – содействие в преодолении разрыва в цифровых технологиях, международное и региональное сотрудничество, управление использованием радиочастотного спектра, разработка стандартов и распространение информации – имеют решающее значение для построения информационного общества.

***С. К информационному обществу для всех, основанному на совместном использовании знаний***

65. **Мы берем на себя обязательство** укреплять сотрудничество, с тем чтобы сообща находить решения проблем и выполнять План действий, претворяя в жизнь концепцию открытого для всех информационного общества, основанного на ключевых принципах, содержащихся в настоящей Декларации.

66. **Мы берем на себя, далее, обязательство** оценивать в количественном отношении процесс преодоления разрыва в цифровых технологиях и осуществлять наблюдение за этим процессом, учитывая различия в уровнях развития, с тем чтобы достичь согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия, и определять эффективность инвестиций и усилий в сфере международного сотрудничества для построения информационного общества.

67. **Мы твердо убеждены**, что все вместе мы вступаем в новую эру огромных возможностей – эру информационного общества и расширения сферы человеческого общения. В этом зарождающемся обществе информация и знания можно производить, обмениваться ими, совместно их использовать и передавать по всем сетям мира. Если мы предпримем необходимые действия, вскоре все люди смогут сообща построить новое информационное общество, основанное на совместном использовании знаний, на базе глобальной солидарности и более полного взаимопонимания между народами и странами. Мы верим, что эти меры откроют путь к дальнейшему развитию общества, действительно основанного на знаниях.

## **В. План действий**

Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества на своем пятом пленарном заседании 12 декабря 2003 года приняла следующий План действий (WSIS-03/GENEVA/DOC/5):

### **План действий**

#### **А. Введение**

1. В настоящем Плане действий общая концепция и руководящие принципы Декларации находят свое воплощение в конкретных направлениях деятельности, которые ведут к достижению согласованных на международном уровне целей развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия, Монтеррейском консенсусе и йоханнесбургских Декларации и Плана выполнения решений, путем содействия применению продуктов, сетей, услуг и приложений на базе ИКТ, а также призваны помочь странам в преодолении разрыва в цифровых технологиях. Информационное общество, создание которого предусматривается в Декларации принципов, будет строиться, в условиях сотрудничества и солидарности, органами государственного управления и всеми другими заинтересованными сторонами.

2. Информационное общество – это эволюционирующая структура, которая, отражая различные стадии развития, достигла разных уровней в разных странах мира. Технологический прогресс и прочие изменения стремительно преобразуют среду, в которой развивается информационное общество. В связи с этим План действий представляет собой эволюционирующую основу, обеспечивающую продвижение к информационному обществу на национальном, региональном и международном уровнях. Уникальная двухэтапная структура Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) позволяет учитывать подобную эволюцию.

3. Всем заинтересованным сторонам предстоит сыграть важную роль в информационном обществе, прежде всего через партнерские отношения:

a) органам государственного управления принадлежит ведущая роль в разработке и осуществлении всеобъемлющих, перспективных и устойчивых национальных электронных стратегий. Частный сектор и гражданское общество, в диалоге с органами государственного управления, должны сыграть важную консультативную роль в формировании национальных электронных стратегий;

b) участие частного сектора имеет большое значение для развития и распространения информационных и коммуникационных технологий (ИКТ), для инфраструктуры, контента и приложений. Частный сектор не только является участником рынка, но и играет определенную роль в более широком контексте устойчивого развития;

c) участие и заинтересованность гражданского общества столь же важны для создания справедливого информационного общества и осуществления инициатив в области развития, относящихся к ИКТ;

d) международные и региональные учреждения, в том числе международные финансовые учреждения, играют ключевую роль в интеграции применения ИКТ в процесс развития и в предоставлении необходимых ресурсов для построения информационного общества и оценки достигнутого прогресса в этой области.

#### **В. Задачи, цели и контрольные показатели**

4. Задачи Плана действий состоят в том, чтобы построить открытое для всех информационное общество; поставить потенциал, заключенный в знаниях и ИКТ, на службу развитию; способствовать использованию информации и знаний для достижения согласованных на международном уровне целей развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия; и решать новые проблемы информационного общества на национальном, региональном и международном уровнях. На втором этапе ВВУИО следует воспользоваться возможностью для анализа и оценки прогресса, достигнутого в ликвидации разрыва в цифровых технологиях.

5. На национальном уровне в рамках национальных электронных стратегий и в соответствии с государственной политикой в области развития в надлежащих случаях должны быть установлены конкретные контрольные показатели построения информационного общества с учетом национальных особенностей. Такие контрольные показатели могут служить полезными вехами для осуществляемых действий и оценки прогресса в достижении общих целей информационного общества.

6. Основанные на согласованных на международном уровне целях в области развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия, которые базируются на международном сотрудничестве, ориентировочные контрольные показатели могут служить глобальными целевыми показателями роста уровня подключения и доступа при применении ИКТ в рамках выполнения задач Плана действий, которые должны быть реализованы к 2015 году. Эти контрольные показатели могут приниматься во внимание при установлении национальных контрольных показателей с учетом национальных особенностей:

- a) обеспечить подключение на базе ИКТ деревни и создать в них пункты коллективного доступа;
- b) обеспечить подключение на базе ИКТ университеты, колледжи, средние и начальные школы;
- c) обеспечить подключение на базе ИКТ научно-исследовательские центры;
- d) обеспечить подключение на базе ИКТ публичные библиотеки, культурные центры, музеи, почтовые отделения и архивы;
- e) обеспечить подключение на базе ИКТ центры здравоохранения и больницы;
- f) обеспечить подключение все местные и центральные государственные учреждения и обеспечить наличие у них Web-сайтов и адресов электронной почты;
- g) внести изменения в программы всех начальных и средних школ, с тем чтобы включить в них задачи, выдвинутые информационным обществом, с учетом национальных особенностей;
- h) обеспечить все население планеты доступом к службам теле- и радиовещания;
- i) поощрять развитие контента и создать технические условия, которые способствовали бы представлению и использованию в Интернет всех языков мира;
- j) обеспечить доступ к ИКТ в пределах досягаемости более чем для половины населения планеты.

7. При решении этих задач и достижении целей и контрольных показателей особое внимание должно уделяться потребностям развивающихся стран, в частности стран, народов и групп, упоминаемых в пунктах 11–16 Декларации принципов.

### **С. Направления действий**

#### **С1. Роль органов государственного управления и всех заинтересованных сторон в содействии применению ИКТ в целях развития**

8. Решающее значение для развития информационного общества имеет действенное участие органов государственного управления и всех заинтересованных сторон, для чего необходимы сотрудничество и партнерские отношения между всеми ними.

a) Все страны должны поощрять разработку к 2005 году национальных электронных стратегий, включая наращивание необходимого человеческого потенциала, с учетом национальных особенностей.

b) Приступить на национальном уровне к организованному диалогу с участием всех заинтересованных сторон, в том числе в рамках партнерских отношений между государственным и частным секторами, относительно разработки электронных стратегий для информационного общества и обмена образцами наилучшей практики.

c) При разработке и осуществлении национальных электронных стратегий заинтересованные стороны должны учитывать местные, региональные и национальные потребности и проблемы. Для получения максимальных преимуществ от осуществляемых инициатив в них необходимо включить принцип устойчивости. Частный сектор должен принимать участие в конкретных проектах развития информационного общества на местном, региональном и национальном уровнях.

- d) Каждая страна призвана создать к 2005 году по крайней мере одно действующее партнерство между государственным и частным секторами (ПГЧ) или партнерство между несколькими секторами (ПНС) в качестве образца для дальнейшей деятельности.
- e) Определить на национальном, региональном и международном уровнях механизмы, необходимые для установления и развития партнерских отношений между заинтересованными сторонами в информационном обществе.
- f) Изучить целесообразность создания на национальном уровне порталов для коренных народов с участием различных заинтересованных сторон.
- g) К 2005 году соответствующие международные организации и финансовые учреждения должны разработать собственные стратегии применения ИКТ в целях устойчивого развития, в том числе относящиеся к устойчивым схемам производства и потребления; эти стратегии должны стать также эффективным инструментом содействия достижению целей, установленных Организацией Объединенных Наций в Декларации тысячелетия.
- h) Международные организации должны публиковать, в том числе на своих Web-сайтах, относящуюся к сфере их компетенции и представленную соответствующими заинтересованными сторонами достоверную информацию об успешно проведенных мероприятиях по включению ИКТ в основные направления деятельности.
- i) Содействовать осуществлению ряда связанных с этим мер, в том числе созданию схем бизнес-инкубаторов, предоставлению венчурного капитала (на национальном и международном уровнях), учреждению государственных инвестиционных фондов, в том числе для микрофинансирования малых, средних и микропредприятий (МСП), реализации стратегии привлечения инвестиций, проведению мероприятий в поддержку экспорта программного обеспечения (торгового консультирования), поддержке сетей для проведения научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ и парков программного обеспечения.

## **C2. Информационная и коммуникационная инфраструктура – необходимый фундамент информационного общества**

9. Инфраструктура является основой для достижения цели по охвату всех жителей планеты цифровыми технологиями, то есть предоставления универсального, устойчивого, повсеместного и приемлемого в ценовом отношении доступа к ИКТ для всех, с учетом соответствующих решений, уже применяемых в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, для обеспечения надежного подключения и доступа к отдаленным и маргинализированным районам на национальном и региональном уровнях.

- a) Органы государственного управления в рамках национальной политики развития должны принимать решения, направленные на поддержку благоприятной и конкурентной среды для получения необходимых инвестиций в инфраструктуру ИКТ и для развития новых услуг.
- b) Выработать в рамках национальных электронных стратегий соответствующие политику и стратегию обеспечения универсального доступа и определить средства их реализации, согласно ориентировочным контрольным показателям, а также разработать показатели доступа к ИКТ.
- c) В рамках национальных электронных стратегий, согласно ориентировочным контрольным показателям, обеспечить и совершенствовать подключение на базе ИКТ всех школ, университетов, учреждений здравоохранения, библиотек, почтовых отделений, общинных центров, музеев и других доступных для населения учреждений.
- d) Развивать и укреплять инфраструктуру национальных, региональных и международных сетей широкополосной связи, включая спутниковые и другие системы, для содействия обеспечению пропускной способности, отвечающей потребностям стран и их граждан, а также создающей условия для предоставления новых услуг на базе ИКТ. Оказывать поддержку техническим, регламентарным и эксплуатационным исследованиям, проводимым Международным союзом электросвязи (МСЭ) и, в надлежащих случаях, другими соответствующими международными организациями, с тем чтобы:
  - i) расширить доступ к орбитальным ресурсам, обеспечить глобальную гармонизацию использования частот и глобальную стандартизацию систем;

- ii) поощрять партнерские отношения между государственным и частным секторами;
  - iii) содействовать оказанию глобальных услуг высокоскоростной спутниковой связи для районов, обслуживаемых в недостаточной степени, в частности отдаленных и малонаселенных районов;
  - iv) исследовать другие системы, способные обеспечивать высокоскоростные подключения.
- e) В рамках национальных электронных стратегий добиваться удовлетворения особых потребностей престарелых, лиц с ограниченными возможностями, детей, прежде всего маргинализированных детей, а также других уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении групп населения, в том числе с помощью соответствующих мер образовательного, административного и законодательного характера, направленных на обеспечение полномасштабного включения указанных групп в информационное общество.
- f) Поощрять разработку и производство оборудования и услуг на базе ИКТ, удобных в использовании и приемлемых в ценовом отношении для всех, включая престарелых, лиц с ограниченными возможностями, детей, прежде всего маргинализированных детей, равно как и другие уязвимые и находящиеся в неблагоприятном положении группы населения, а также содействовать развитию технологий, приложений и контента, в соответствии с их потребностями, на основе принципов универсального дизайна и при дальнейшем совершенствовании путем использования ассистивных технологий.
- g) В целях смягчения проблем, связанных с неграмотностью, разработать приемлемые в ценовом отношении технологии и бестекстовые компьютерные интерфейсы, с тем чтобы облегчить людям доступ к ИКТ.
- h) На международном уровне проводить научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы, направленные на создание надлежащего и приемлемого в ценовом отношении оборудования на базе ИКТ для конечных пользователей.
- i) Поощрять использование, в развитых странах и в особенности в развивающихся странах, неиспользуемых мощностей беспроводной связи, включая спутниковую связь, для обеспечения доступа в отдаленных районах, в первую очередь в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, а также для более широкого внедрения низкочастотного подключения в развивающихся странах. Особое внимание следует уделять наименее развитым странам (НРС), стремящимся создать инфраструктуру электросвязи.
- j) Оптимизировать соединения между основными информационными сетями, поощряя создание и развитие региональных магистральных структур на базе ИКТ и коммутационных станций Интернет для снижения стоимости межсетевых соединений и расширения доступа к сетям.
- k) Разрабатывать стратегии распространения в глобальном масштабе приемлемого в ценовом отношении подключения, способствуя тем самым совершенствованию доступа. Устанавливаемые на коммерческой основе затраты на транзит и межсетевые соединения через Интернет должны базироваться на объективных, прозрачных и не допускающих дискриминации параметрах с учетом ведущейся по этой теме работы.
- l) Поощрять и стимулировать совместное использование традиционных средств массовой коммуникации и новых технологий.

### **С3. Доступ к информации и знаниям**

**10.** ИКТ дают людям возможность получать доступ к информации и знаниям практически мгновенно в любой точке планеты. Благами доступа к знаниям и информации должны пользоваться частные лица, организации и общины.

- a) Разрабатывать политические руководящие принципы для развития и популяризации информации, являющейся публичным достоянием, как важный международный инструмент содействия доступу населения к информации.
- b) Органы государственного управления призваны обеспечить посредством различных ресурсов связи, в первую очередь Интернет, надлежащий доступ к официальной информации, являющейся публичным достоянием. Поощряется разработка законодательства относительно доступа к информации и сохранения являющихся публичным достоянием данных, особенно в области новых технологий.
- c) Поддерживать научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы, с тем чтобы содействовать доступности ИКТ для всех, в том числе для находящихся в неблагоприятных условиях, маргинализированных и уязвимых групп населения.

- d) Органам государственного управления и другим заинтересованным сторонам следует создавать устойчиво функционирующие многоцелевые публичные пункты коллективного доступа, предоставляющие для граждан по приемлемым ценам или бесплатно доступ к различным ресурсам связи, в первую очередь Интернет. Эти пункты доступа должны, по мере возможности, обладать достаточной пропускной способностью для оказания помощи пользователям в библиотеках, учебных заведениях, государственных структурах, почтовых отделениях и прочих общественных местах, причем особое внимание следует уделять сельским и обслуживаемым в недостаточной степени районам, при соблюдении прав интеллектуальной собственности (ПИС) и поощрении использования информации и обмена знаниями.
- e) Поощрять исследования и содействовать осведомленности всех заинтересованных сторон о возможностях, предоставляемых различными моделями программного обеспечения, и о средствах его создания, включая программное обеспечение, разрабатываемое отдельными компаниями, программное обеспечение с открытыми кодами и свободно распространяемое программное обеспечение, с тем чтобы расширять конкуренцию и разнообразие выбора, повышать ценовую приемлемость и дать всем заинтересованным сторонам возможность понять, какой вариант является для них наиболее подходящим.
- f) Правительства должны активно содействовать применению гражданами своих стран и местными органами власти ИКТ в качестве основного рабочего инструмента. Для достижения этой цели международному сообществу и другим заинтересованным сторонам следует поддерживать – в качестве средства совершенствования местного управления – наращивание потенциала местных органов власти на основе широкого использования ИКТ.
- g) Поощрять исследования по вопросам информационного общества, в том числе по инновационным формам создания сетей, адаптации инфраструктуры ИКТ, инструментов и приложений на базе ИКТ, содействующим доступности ИКТ для всех, в частности для групп населения, находящихся в неблагоприятном положении.
- h) Поддерживать создание и развитие публичной библиотечной и архивной цифровой службы, адаптированной к информационному обществу, в том числе путем пересмотра национальных стратегий и законодательства в области библиотечного обслуживания, обеспечения на глобальном уровне понимания потребности в "гибридных библиотеках" и способствуя сотрудничеству библиотек на всемирном уровне.
- i) Поощрять инициативы по содействию доступу, в том числе свободному и приемлемому в ценовом отношении доступу к находящимся в открытом доступе журналам и книгам и открытым архивам научной информации.
- j) Поддерживать научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы в области проектирования полезных инструментов для всех заинтересованных сторон с целью повышения осведомленности, проведения анализа и оценки различных моделей программного обеспечения и соответствующего лицензирования, с тем чтобы обеспечить оптимальный выбор надлежащего программного обеспечения, которое бы наилучшим образом способствовало достижению целей развития в местных условиях.

#### **S4. Наращивание потенциала**

**11.** Каждый должен обладать навыками, необходимыми для использования в полной мере преимуществ информационного общества. Поэтому следует наращивать потенциал и повышать грамотность в сфере ИКТ. ИКТ могут способствовать достижению во всемирном масштабе всеобщего образования путем предоставления средств получения образования и подготовки преподавателей, создания более совершенных условий для обучения на протяжении всей жизни, которое охватывало бы людей, находящихся вне рамок формальной системы образования, а также для совершенствования профессиональных навыков.

- a) Разрабатывать национальные стратегии для обеспечения полномасштабной интеграции ИКТ в сферу образования и профессиональной подготовки на всех уровнях, в том числе в разработку учебных программ, подготовку преподавателей, управление и руководство учреждениями, равно как и в поддержку обучения на протяжении всей жизни.
- b) Разрабатывать программы ликвидации неграмотности при помощи ИКТ на национальном, региональном и международном уровнях и содействовать их внедрению.
- c) Содействовать всем в овладении навыками электронной грамотности, например путем разработки и организации курсов для государственных служащих, используя для этого такие существующие структуры, как библиотеки, многоцелевые общинные центры, публичные пункты доступа, а также путем создания на местах центров профессиональной подготовки в области ИКТ в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами. Особое внимание следует уделять находящимся в неблагоприятном положении и уязвимым группам населения.

- d) В контексте национальной политики в области образования и с учетом необходимости ликвидации неграмотности среди взрослых обеспечить, чтобы молодежь была вооружена знаниями и навыками применения ИКТ, в том числе обладала способностью творчески и новаторски анализировать и обрабатывать информацию, делиться своим опытом и в полной мере участвовать в информационном обществе.
- e) Органы государственного управления, в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами, должны разрабатывать программы наращивания потенциала, в которых основное внимание уделялось бы созданию критической массы квалифицированных и опытных профессионалов и экспертов в области ИКТ.
- f) Разрабатывать экспериментальные проекты для демонстрации воздействия альтернативных систем образования на базе ИКТ, в первую очередь для достижения целей образования для всех, в том числе целей обеспечения базовой грамотности.
- g) Работать над устранением гендерных барьеров к получению образования и профессиональной подготовки в области ИКТ и содействовать обеспечению равных возможностей профессиональной подготовки в связанных с ИКТ областях для женщин и девочек. Программы, осуществляемые в области науки и техники, с самого начала должны быть ориентированы на девочек, чтобы увеличить число женщин, занятых в сфере ИКТ. Содействовать обмену образцами наилучшей практики по включению принципа равноправия мужчин и женщин в образование в области ИКТ.
- h) Давать местным общинам, в первую очередь в сельских и в недостаточной степени обслуживаемых районах, возможность применять ИКТ и обеспечивать производство полезного и социально значимого контента для всеобщего блага.
- i) Приступить к осуществлению программ в области образования и профессиональной подготовки, используя, где это возможно, информационные сети исконно кочевых и коренных народностей, чтобы открыть им возможность в полной мере участвовать в информационном обществе.
- j) Планировать и осуществлять на региональном и международном уровнях совместные мероприятия с целью развития потенциала, прежде всего руководителей и эксплуатационного персонала в развивающихся странах и НРС, для эффективного применения ИКТ на всех направлениях образовательной деятельности. При этом следует предусматривать и обучение вне рамок образовательной системы, например на рабочем месте и дома.
- k) Разрабатывать специальные программы профессиональной подготовки по применению ИКТ для удовлетворения потребностей в обучении специалистов в сфере информации, таких как архивные, библиотечные и музейные работники, ученые, преподаватели, журналисты, почтовые служащие и другие соответствующие профессиональные группы. При подготовке специалистов в области информации следует опираться не только на новые методы и способы, предназначенные для развития и оказания информационных и коммуникационных услуг, но и на соответствующие навыки управления, с тем чтобы обеспечить оптимальное применение технологий. При подготовке преподавателей основное внимание следует уделять техническим аспектам ИКТ, разработке контента и возможностям и перспективам, которые открывают ИКТ.
- l) Развивать дистанционное обучение, профессиональную подготовку и другие формы обучения и профессиональной подготовки как часть программ наращивания потенциала. Уделять особое внимание развивающимся странам, и прежде всего НРС, с различными уровнями развития людских ресурсов.
- m) Содействовать международному и региональному сотрудничеству в области наращивания потенциала, в том числе осуществлению страновых программ, разрабатываемых Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями.
- n) Осуществлять экспериментальные проекты для разработки новых форм сетевой работы на базе ИКТ, которые соединяли бы педагогические и профессионально-технические учебные заведения и научно-исследовательские учреждения в развитых и развивающихся странах и странах с переходной экономикой.
- o) Движение добровольцев, если оно действует в соответствии с национальной политикой и местными культурными традициями, может быть ценным средством как для повышения способности людских ресурсов продуктивно использовать инструменты на базе ИКТ, так и для построения более открытого для всех информационного общества. Организовывать добровольческие программы для наращивания потенциала в области ИКТ в целях развития, прежде всего в развивающихся странах.
- p) Разрабатывать программы для обучения пользователей методам развития потенциала самообразования и саморазвития.



## **C5. Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ**

**12.** Доверие и безопасность относятся к главным опорам информационного общества.

- a) Содействовать сотрудничеству между государствами в рамках Организации Объединенных Наций и со всеми заинтересованными сторонами в рамках соответствующих форумов с целью укрепления доверия пользователей, повышения надежности и защиты целостности как данных, так и сетей; анализа существующих и потенциальных угроз в области ИКТ; а также решения других вопросов информационной безопасности и безопасности сетей.
- b) Органам государственного управления в сотрудничестве с частным сектором необходимо предупреждать, обнаруживать проявления киберпреступности и ненадлежащего использования ИКТ и реагировать на эти проявления путем разработки руководящих принципов, которые учитывали бы ведущуюся в этой области работу; изучения законодательства, которое дает возможность эффективно расследовать и подвергать преследованию ненадлежащее использование; содействия эффективным мерам взаимопомощи; усиления на международном уровне институциональной поддержки профилактики таких инцидентов, их обнаружения и ликвидации их последствий; а также путем содействия образованию и повышению осведомленности.
- c) Органы государственного управления и другие заинтересованные стороны должны активно поощрять обучение пользователей и повышать их осведомленность относительно неприкосновенности частной жизни при работе в онлайн-режиме и способов ее защиты.
- d) Принимать необходимые меры на национальном и международном уровнях для защиты от спама.
- e) Поощрять проведение на национальном уровне оценки внутреннего законодательства с целью ликвидации препятствий для эффективного использования документов и осуществления сделок в электронной форме, в том числе использования электронных методов аутентификации.
- f) Продолжать укрепление надежности и безопасности с помощью взаимодополняющих и взаимоусиливающих инициатив в сфере безопасности при использовании ИКТ и инициатив или руководящих принципов в отношении прав на неприкосновенность частной жизни, защиту данных и прав потребителей.
- g) Обмениваться образцами наилучшей практики в области информационной безопасности и безопасности сетей и поощрять их использование всеми заинтересованными сторонами.
- h) Предложить заинтересованным странам назначить координаторов для реагирования в режиме реального времени на происшествия в сфере безопасности и объединить этих координаторов в открытую совместную сеть для обмена информацией и технологиями реагирования на происшествия.
- i) Поощрять дальнейшее развитие безопасных и надежных приложений для упрощения осуществления сделок в онлайн-режиме.
- j) Поощрять активное участие заинтересованных стран в проводимой Организацией Объединенных Наций деятельности по укреплению доверия и надежности при использовании ИКТ.

## **C6. Благоприятная среда**

**13.** Для достижения максимальных преимуществ информационного общества в социальной, экономической и экологической сферах органам государственного управления необходимо создавать надежную, прозрачную, недискриминационную правовую, регламентарную и политическую среду. Для этого:

- a) Органы государственного управления должны способствовать созданию благоприятных, прозрачных, содействующих развитию конкуренции и предсказуемых политических, правовых и регламентарных рамок, которые обеспечивали бы надлежащие стимулы для инвестиций и развития общин в информационном обществе.
- b) Мы обращаемся к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с просьбой учредить рабочую группу по управлению использованием Интернет в рамках открытого и всеобъемлющего процесса, обеспечивающего механизм для полномасштабного и активного участия органов государственного управления, частного сектора и гражданского общества как из развивающихся, так и из развитых стран, в том числе соответствующих межправительственных и

международных организаций и форумов, в целях изучения вопроса об управлении использованием Интернет и представления к 2005 году предложений для принятия решения в отношении организации управления использованием Интернет. В частности группе следует:

- i) выработать рабочее определение управления использованием Интернет;
  - ii) выявить вопросы государственной политики, которые относятся к управлению использованием Интернет;
  - iii) сформировать единое понимание соответствующей роли и сферы ответственности органов государственного управления, существующих межправительственных и международных организаций и других форумов, а также частного сектора и гражданского общества как из развивающихся, так и из развитых стран;
  - iv) подготовить отчет о результатах проделанной работы для представления на рассмотрение в ходе второго этапа ВВУИО в Тунисе в 2005 году и принятия соответствующего решения.
- c) Органам государственного управления предлагается:
- i) содействовать созданию национальных и региональных коммутационных центров Интернет;
  - ii) осуществлять в надлежащих случаях управление своими соответствующими доменами высшего уровня, имеющими код страны (ccTLD), или надзор за ними;
  - iii) повышать уровень информированности об использовании Интернет.
- d) В сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами содействовать созданию региональных корневых серверов и использованию интернационализированных наименований доменов, с тем чтобы преодолеть препятствующие доступу барьеры.
- e) Органам государственного управления следует продолжать обновлять национальные законы по защите прав потребителей, приводя их в соответствие с новыми требованиями информационного общества.
- f) Содействовать эффективному участию развивающихся стран и стран с переходной экономикой в международных форумах по вопросам ИКТ и создавать возможности для обмена опытом.
- g) Органам государственного управления необходимо разработать национальные стратегии, в том числе стратегии электронного государственного управления, с тем чтобы сделать государственное управление более прозрачным, эффективным и демократичным.
- h) Разработать основу для безопасного хранения и архивирования документов и других электронных информационных записей.
- i) Органы государственного управления и заинтересованные стороны должны активно содействовать просвещению пользователей и информированию их относительно неприкосновенности частной жизни при работе в онлайн-режиме и способов защиты неприкосновенности частной жизни.
- j) Предложить заинтересованным сторонам обеспечить, чтобы меры, разработанные в целях содействия электронной торговле, давали потребителям также возможность выбора: использовать электронную связь или отказаться от нее.
- k) Поощрять ведущуюся работу в области создания эффективных систем разрешения споров, в частности по введению альтернативных методов разрешения споров (АРМ), которые могут способствовать разрешению споров.
- l) Органам государственного управления в сотрудничестве с заинтересованными сторонами предлагается разрабатывать политику в области ИКТ, благоприятную для развития предпринимательства, содействия инновациям и инвестициям, уделяя при этом особое внимание расширению участия женщин.
- m) С учетом экономического значения ИКТ для малых и средних предприятий (МСП) следует помогать им повышать свою конкурентоспособность, упрощая административные процедуры, обеспечивая им доступ к финансовым ресурсам и повышая их способность участвовать в связанных с ИКТ проектах.
- n) Органы государственного управления должны быть образцовыми пользователями и лидерами в переходе к электронной торговле в соответствии с уровнем социально-экономического развития своих стран.
- o) Органы государственного управления в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами должны повышать информированность о значении международных стандартов функциональной совместимости для глобальной электронной торговли.

р) Органы государственного управления в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами должны содействовать разработке и применению открытых, обеспечивающих возможность взаимодействия, недискриминационных и определяемых спросом стандартов.

q) МСЭ, используя свой потенциал договорных отношений, координирует использование и осуществляет распределение частот в интересах содействия повсеместному и приемлемому в ценовом отношении доступу.

г) В рамках МСЭ и других региональных организаций следует принимать дополнительные меры для обеспечения рационального, эффективного и экономичного использования всеми странами радиочастотного спектра, а также справедливого доступа к нему на основе соответствующих международных соглашений.

#### **С7. Приложения на базе ИКТ: преимущества во всех аспектах жизни**

**14.** Приложения на базе ИКТ могут служить опорой для устойчивого развития в сферах государственного управления, хозяйственной деятельности, образования и профессиональной подготовки, здравоохранении, занятости, окружающей среды, сельского хозяйства и науки в рамках национальных электронных стратегий. Сюда можно отнести действия в следующих секторах:

#### **15. Электронное государственное управление**

а) Осуществлять стратегии электронного государственного управления, уделяя основное внимание приложениям, направленным на обеспечение инновационной деятельности и прозрачности государственных учреждений и демократических процессов, повышая эффективность и укрепляя связи с гражданами.

б) Разрабатывать на всех уровнях национальные инициативы и услуги электронного государственного управления, соответствующие потребностям граждан и деловых кругов, с тем чтобы добиться более эффективного распределения ресурсов и публичного достояния.

с) Поддерживать инициативы по международному сотрудничеству в области электронного государственного управления в целях повышения прозрачности, подотчетности и эффективности на всех уровнях государственного управления.

#### **16. Электронная коммерческая деятельность**

а) Органы государственного управления, международные организации и частный сектор призваны популяризировать преимущества международной торговли и содействовать ведению электронной коммерческой деятельности, а также использованию в развивающихся странах и странах с переходной экономикой моделей электронной коммерческой деятельности.

б) Органам государственного управления следует посредством создания благоприятной среды и на основе получившего повсеместное распространение доступа к Интернет стимулировать инвестиции со стороны частного сектора, поощрять создание новых приложений и разработку контента, а также способствовать сотрудничеству государственного и частного секторов.

с) Политика органов государственного управления должна быть направлена на поддержку и развитие МСМП в отрасли ИКТ, а также на содействие их участию в электронной коммерческой деятельности, с тем чтобы стимулировать экономический рост и создание новых рабочих мест в рамках стратегии сокращения уровня бедности посредством создания материальных благ.

#### **17. Электронное обучение (см. раздел С4)**

#### **18. Электронное здравоохранение**

а) Поощрять совместные действия органов государственного управления, планирующих органов, специалистов в области здравоохранения, а также других учреждений наряду с участием международных организаций в создании надежных, работающих без задержек, высококачественных и доступных в ценовом отношении систем здравоохранения и информационных систем по охране здоровья, а также в содействии постоянной профессиональной подготовке, образованию и исследованиям в области медицины с помощью ИКТ, при этом соблюдая и защищая право граждан на неприкосновенность частной жизни.

б) Содействовать доступу к существующим в мире медицинским знаниям и актуальным на местном уровне информационным ресурсам для укрепления государственных исследовательских и профилактических программ в области здравоохранения и охраны здоровья мужчин и женщин, в частности к информации о сексуальном и репродуктивном здоровье и инфекциях, передаваемых половым путем, а также о заболеваниях, на которые обращено внимание всего мира, таких как ВИЧ/СПИД, малярия и туберкулез.

- c) Проводить профилактику, мониторинг и контроль за распространением инфекционных заболеваний, совершенствуя для этого коллективные информационные системы.
- d) Содействовать разработке международных стандартов для обмена медицинскими данными, уделяя при этом должное внимание обеспечению неприкосновенности частной жизни.
- e) Поощрять применение ИКТ для повышения качества и расширения охвата здравоохранением и информационной системой охраны здоровья в отдаленных и обслуживаемых в недостаточной степени районах, а также в интересах уязвимых групп населения, признавая при этом роль женщин в оказании медицинской помощи в семьях и общинах.
- f) Укреплять и расширять инициативы на базе ИКТ по предоставлению медицинской и гуманитарной помощи при бедствиях и в чрезвычайных ситуациях.

#### **19. Электронная занятость**

- a) Поощрять на национальном уровне создание для работников и работодателей, применяющих электронные формы труда, образцов наилучшей практики на основе принципов справедливости и равноправия женщин и мужчин, соблюдая при этом все соответствующие международные нормы.
- b) Популяризировать новые способы организации работы и коммерческой деятельности с целью повышения производительности, содействия экономическому росту и росту благосостоянию путем инвестиций в ИКТ и людские ресурсы.
- c) Поощрять применение телеработы, позволяющей гражданам, и прежде всего в развивающихся странах, НРС и малых странах жить в своем обществе, работая при этом в любом месте, а также расширять возможности трудоустройства для женщин и лиц с ограниченными возможностями. Популяризируя телеработу, особое внимание следует уделять стратегиям, способствующим созданию рабочих мест и сохранению квалифицированной рабочей силы.
- d) Способствовать введению с самого начала ориентированных на девушек программ в научно-технической области с целью увеличения числа женщин, работающих в сфере ИКТ.

#### **20. Электронная охрана окружающей среды**

- a) Органы государственного управления в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами призваны использовать и пропагандировать ИКТ как инструмент для охраны окружающей среды и устойчивого использования природных ресурсов.
- b) Органы государственного управления, гражданское общество и частный сектор призваны выступать инициаторами мер и осуществлять проекты и программы устойчивого производства и потребления и экологически безопасной утилизации и рециклирования вышедшего из употребления аппаратного обеспечения и деталей оборудования на базе ИКТ.
- c) Создавать системы контроля на базе ИКТ для прогнозирования и мониторинга воздействия на окружающую среду стихийных и антропогенных катастроф, в особенности в развивающихся странах, НРС и малых странах.

#### **21. Электронное сельское хозяйство**

- a) Обеспечивать систематическое распространение на базе ИКТ информации по сельскому хозяйству, животноводству, рыбному промыслу, лесному хозяйству и продовольствию с целью предоставления свободного доступа к комплексным, актуальным и подробным знаниям и информации, особенно в сельских районах.
- b) В партнерствах государственного и частного секторов следует стремиться максимально расширять использование ИКТ как инструмента для совершенствования производства (в количественном и качественном отношении).

#### **22. Электронная научная деятельность**

- a) Содействовать тому, чтобы все университеты и научно-исследовательские институты имели приемлемое в ценовом отношении и надежное высокоскоростное подключение к Интернет в целях обеспечения их решающей роли в производстве информации и знаний, образовании и профессиональной подготовке и содействовать налаживанию партнерских отношений, сотрудничества и сетевой связи между этими учреждениями.
- b) Стимулировать инициативы в области электронной издательской деятельности, дифференцированного ценообразования и открытого доступа, с тем чтобы научная информация была приемлемой в ценовом отношении и доступной на справедливой основе во всех странах.

- с) Содействовать применению одноранговой технологии для совместного использования научных знаний, препринтов и перепечаток трудов ученых, отказавшихся от своего права на гонорары.
- д) Содействовать в долгосрочной перспективе систематическому и эффективному сбору, распространению и сохранности важнейших научных данных в цифровой форме, например демографических и метеорологических данных, во всех странах.
- е) Популяризировать принципы и стандарты метаданных для содействия сотрудничеству и эффективному использованию собранной научной информации и данных, как это требуется для проведения научных исследований.

**С8. Культурное разнообразие и культурная самобытность, языковое разнообразие и местный контент**

**23.** Культурное и языковое разнообразие, стимулирующее уважение культурной самобытности, традиций и религий, является необходимым условием развития информационного общества на базе диалога между культурами и регионального и международного сотрудничества. Оно представляет собой важный фактор устойчивого развития.

- а) Разрабатывать политику, способствующую уважению, сохранению, развитию и укреплению культурного и языкового разнообразия и культурного наследия в рамках информационного общества, что отражено в соответствующих принятых Организацией Объединенных Наций документах, в том числе во Всеобщей декларации ЮНЕСКО о культурном разнообразии. В частности, необходимо побуждать органы государственного управления разрабатывать политику в области культуры для содействия производству культурного, образовательного и научного контента и развития на местном уровне отраслей культуры, соответствующих языковым и культурным особенностям пользователей.
- б) Разрабатывать национальную политику и законодательство, благодаря которым библиотеки, архивы, музеи и другие учреждения культуры в информационном обществе могли бы в полной мере выполнять свою функцию поставщиков контента – в том числе традиционных знаний, – в частности обеспечивая постоянный доступ к записанной информации.
- с) Поддерживать усилия по разработке и применению ИКТ для сохранения природного и культурного наследия, обеспечивать доступ к нему как к живой части современной культуры. Для этого необходимо разрабатывать системы обеспечения постоянного доступа к архивированной информации в цифровой форме и мультимедийному контенту в цифровых хранилищах, а также оказывать поддержку архивам, собраниям предметов культуры и библиотекам как памяти человечества.
- д) Разрабатывать и осуществлять политику, которая способствовала бы сохранению, укреплению, уважению и развитию многообразия культур, знаний и традиций коренных народов посредством создания разнообразного информационного контента и применения различных методов, в том числе перевода в цифровую форму наследия в области образования, науки и культуры.
- е) Поддерживать деятельность местных органов власти по разработке, переводу и адаптации местного контента, созданию архивов в цифровой форме и обеспечению разнообразия форм цифровых и традиционных средств массовой информации. Эти виды деятельности могут также способствовать укреплению местных и коренных общин.
- ф) Посредством доступа к услугам традиционных и цифровых средств массовой информации обеспечить наличие контента, актуального в культурном и лингвистическом аспектах для составляющих информационное общество людей.
- г) Посредством установления партнерских отношений между государственным и частным секторами ускорять создание разнообразного местного и национального контента, в том числе доступного на языках пользователей, а также признавать и поддерживать работу на базе ИКТ во всех областях искусства.
- h) Расширять в системах формального и неформального образования для всех учебные программы, учитывающие гендерные аспекты, и повышать грамотность женщин в области связи и СМИ, с тем чтобы наращивать потенциал девочек и женщин в отношении разработки контента ИКТ.
- и) Развивать существующий на местах потенциал для разработки и распространения программного обеспечения на местных языках, а также контента, актуального для различных слоев населения, в том числе неграмотных, лиц с ограниченными возможностями, находящихся в неблагоприятном положении и уязвимых групп населения, в особенности в развивающихся странах и странах с переходной экономикой.

- j) Оказывать поддержку средствам массовой информации местных общин и поддерживать проекты, в которых сочетается применение традиционных СМИ и новых технологий в интересах более широкого использования местных языков, документирования и сохранения местного наследия, включая ландшафтное и биологическое разнообразие, и в качестве средства, обеспечивающего охват сельских, изолированных и кочевых общин.
- k) Укреплять потенциал коренных народов по развитию контента на их родных языках.
- l) Сотрудничать с коренными народами и традиционными общинами, с тем чтобы в информационном обществе они могли более эффективно применять свои традиционные знания и получать от этого выгоду.
- m) Осуществлять обмен знаниями, опытом и образцами наилучшей практики, относящимися к политике и инструментам, направленным на содействие культурному и языковому разнообразию на региональном и субрегиональном уровнях. Этого можно добиться путем создания, для содействия предпринимаемым в целях интеграции усилиям, региональных и субрегиональных рабочих групп по конкретным вопросам настоящего Плана действий.
- n) Проводить на региональном уровне оценку вклада ИКТ в культурный обмен и взаимодействие и на основании результатов этой оценки разрабатывать соответствующие программы.
- o) Органы государственного управления, в рамках партнерских отношений между государственным и частным секторами, должны содействовать распространению технологий и осуществлению программ НИОКР в таких областях, как письменный перевод, иконография и услуги на базе речевой связи, а также развитию моделей необходимого аппаратного и разнообразного программного обеспечения, в том числе программного обеспечения, разрабатываемого отдельными компаниями, программного обеспечения с открытыми кодами и свободно распространяемого программного обеспечения, такого как стандартные наборы символов, языковые коды, электронные словари, терминологические справочники и тезаурусы, многоязычные поисковые машины, инструменты машинного перевода, интернационализированные наименования доменов, снабжение контента ссылками, а также общего и прикладного программного обеспечения.

## **С9. Средства массовой информации**

**24.** Средства массовой информации – в своих различных видах и при многообразии форм собственности – в качестве действующего фактора играют существенную роль в развитии информационного общества и признаны важным выразителем свободы слова и плюрализма информации.

- a) Поощрять СМИ – печатные и электронные, а также новые виды СМИ – к тому, чтобы они и далее играли важную роль в информационном обществе.
- b) Поощрять разработку национального законодательства, гарантирующего независимость и плюрализм средств массовой информации.
- c) Принять надлежащие меры – не посягая при этом на свободу слова – для борьбы с незаконным и наносящим ущерб контентом в СМИ.
- d) Поощрять профессиональных работников средств массовой информации в развитых странах к установлению партнерских отношений и созданию сетей со средствами массовой информации в развивающихся странах, в особенности в области профессиональной подготовки.
- e) Поддерживать создание гармоничного и многогранного образа женщины и мужчины в средствах массовой информации.
- f) Сокращать существующие на международном уровне и сказывающиеся на СМИ диспропорции, особенно в отношении инфраструктуры, технических ресурсов и развития навыков и умений людей, используя для этой цели все преимущества, которые предоставляют в этом отношении инструменты на базе ИКТ.
- g) Поощрять традиционные средства массовой информации к преодолению разрыва в знаниях и содействию распространению культурного контента, особенно в сельских районах.

## **C10. Этические аспекты информационного общества**

**25.** Информационное общество должно опираться на общепризнанные ценности и заботиться об общем благе, а также предотвращать злоупотребления при использовании ИКТ.

- a) Принимать меры для укрепления мира и отстаивания таких основных ценностей, как свобода, равенство, солидарность, терпимость, коллективная ответственность и бережное отношение к природе.
- b) Все заинтересованные стороны должны полнее учитывать этический аспект при применении ИКТ.
- c) Все участники информационного общества должны заботиться об общем благе, защищать неприкосновенность частной жизни и личных сведений, предпринимать соответствующие действия и принимать установленные законом меры по предотвращению ненадлежащего использования ИКТ, такого как противоправные деяния и прочие действия на почве расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанных с ними нетерпимости, ненависти, насилия, всех форм жестокого обращения с детьми, включая педофилию и детскую порнографию, а также торговля людьми и их эксплуатация.
- d) Привлекать соответствующие заинтересованные стороны, прежде всего ученых, к продолжению исследования этических аспектов ИКТ.

## **C11. Международное и региональное сотрудничество**

**26.** Международное сотрудничество всех заинтересованных сторон имеет решающее значение для осуществления настоящего Плана действий и должно укрепляться в целях содействия реализации универсального доступа и ликвидации разрыва в цифровых технологиях, в частности путем обеспечения способов реализации.

- a) Органы государственного управления развивающихся стран должны повышать относительную степень приоритетности проектов в области ИКТ в запросах в отношении международного сотрудничества и оказания помощи по проектам развития инфраструктуры со стороны развитых стран и международных финансовых организаций.
- b) В контексте Глобального договора Организации Объединенных Наций и с опорой на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций создавать и развивать партнерские отношения между государственным и частным секторами, уделяя особое внимание использованию ИКТ в интересах развития.
- c) Предложить международным и региональным организациям включать ИКТ в основные направления своих рабочих программ и оказывать поддержку развивающимся странам, находящимся на разных уровнях развития, в составлении и реализации национальных планов действий, направленных на достижение целей, указанных в Декларации принципов и настоящем Плане действий, учитывая при этом значимость региональных инициатив.

## **D. Повестка дня цифровой солидарности**

**27.** Целью Повестки дня цифровой солидарности является создание условий для мобилизации людских, финансовых и технологических ресурсов, необходимых для включения всех мужчин и женщин в формирующееся информационное общество. Жизненно важное значение для выполнения этой Повестки дня имеет тесное сотрудничество всех заинтересованных сторон на национальном, региональном и международном уровнях. Для преодоления разрыва в цифровых технологиях нам потребуется с большей эффективностью использовать существующие подходы и механизмы и в полной мере освоить новые подходы и механизмы, с тем чтобы обеспечивать финансирование развития инфраструктуры, оборудования, наращивания потенциала и создания контента, необходимых для участия в информационном обществе.

### ***D1. Приоритеты и стратегии***

- a) Национальные электронные стратегии должны составлять неотъемлемую часть национальных планов в области развития, включая стратегии сокращения масштабов бедности.

b) ИКТ должны быть полностью включены в основные направления стратегий официальной помощи в целях развития (ОПР) посредством более эффективного обмена информацией и координации с донорами, а также посредством анализа наилучшей практики и уроков, извлеченных из опыта применения ИКТ в программах в области развития, и обмена ими.

## ***D2. Мобилизация ресурсов***

a) Все страны и международные организации должны работать над созданием условий, благоприятствующих повышению доступности и эффективной мобилизации ресурсов для финансового развития, как указано в Монтеррейском консенсусе.

b) Развитые страны должны принять конкретные меры для выполнения своих международных обязательств по финансированию развития, включая содержащиеся в Монтеррейском консенсусе, где к тем развитым странам, которые еще этого не сделали, обращен настоятельный призыв принять конкретные меры для достижения целевого уровня ОПР развивающимся странам, составляющего 0,7 процента от их валового национального продукта (ВНП), а также выделения наименее развитым странам 0,15–0,20 процента ВНП развитых стран.

c) Мы приветствуем инициативы в пользу страдающих от непомерного долгового бремени развивающихся стран, направленные на уменьшение непогашенной задолженности, и предлагаем принять дальнейшие национальные и международные меры в этом направлении, в том числе, в соответствующих случаях, аннулировать долги и заключать иные договоренности. Особое внимание следует уделять развитию инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью. Эти инициативы позволят высвободить больше ресурсов, которые могут использоваться для финансирования проектов в области ИКТ в целях развития.

d) Учитывая потенциал ИКТ для целей развития, мы далее призываем:

i) развивающиеся страны – активизировать свои усилия по привлечению крупных частных национальных и иностранных инвестиций в ИКТ путем создания прозрачного, стабильного, предсказуемого и благоприятного инвестиционного климата;

ii) развитые страны и международные финансовые организации – должным образом реагировать на стратегии и приоритеты ИКТ в целях развития, включить ИКТ в свои рабочие программы и содействовать развивающимся странам и странам с переходной экономикой в разработке и реализации национальных электронных стратегий. На основании приоритетов национальных планов развития и осуществления вышеуказанных обязательств развитые страны должны увеличить предпринимаемые ими усилия по предоставлению большего объема финансовых ресурсов развивающимся странам для применения ИКТ в целях развития;

iii) частный сектор – вносить свой вклад в реализацию настоящей Повестки дня цифровой солидарности.

e) В своих усилиях по преодолению разрыва в цифровых технологиях нам следует содействовать, в рамках нашего сотрудничества в области развития, оказанию технической и финансовой помощи, направленной на наращивание национального и регионального потенциала, передачу технологий на взаимосогласованных условиях, сотрудничество по программам НИОКР и обмен ноу-хау.

f) Следует в полной мере использовать все существующие финансовые механизмы и при этом завершить к концу декабря 2004 года детальный анализ их соответствия задачам по применению ИКТ в целях развития. Этот анализ должен проводиться какой-либо целевой группой, действующей под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а его результаты должны быть представлены на рассмотрение в рамках второго этапа настоящей Встречи на высшем уровне. На основе результатов анализа следует рассмотреть вопрос о совершенствовании и обновлении финансовых механизмов, в том числе об эффективности, целесообразности и создании добровольного фонда цифровой солидарности, упомянутого в Декларации принципов.

g) Странам следует рассмотреть вопрос о создании национальных механизмов обеспечения универсального доступа в обслуживаемых в недостаточной степени сельских и городских районах с целью преодоления разрыва в цифровых технологиях.



## **Е. Последующие меры и оценка**

**28.** Следует разработать реалистичную международную систему оценки и определения (как качественного, так и количественного) эффективности, используя сопоставимые статистические показатели и результаты исследований, с тем чтобы вести наблюдение за выполнением задач, достижением целей и контрольных показателей Плана действий, принимая во внимание национальные особенности.

а) В сотрудничестве с каждой заинтересованной страной разработать и ввести сводный индекс показателей развития ИКТ (цифровых возможностей). Его можно было бы публиковать ежегодно или раз в два года в Отчете о развитии ИКТ. В индексе приводились бы статистические данные, а в отчете представлялись аналитические исследования принятой в них политики и результатов ее проведения в зависимости от национальных особенностей, в том числе данные гендерного анализа.

б) Надлежащие показатели и ориентиры, в том числе показатели коллективного доступа, должны отражать величину разрыва в цифровых технологиях как в национальном, так и в международном масштабе и обеспечивать его регулярную оценку, с тем чтобы отслеживать мировые достижения в использовании ИКТ для решения согласованных на международном уровне задач, включая те, которые содержатся в Декларации тысячелетия.

с) Международные и региональные организации должны проводить оценку и на регулярной основе представлять доклады об уровне универсальной доступности ИКТ в различных странах, с тем чтобы обеспечить создание равных возможностей для развития секторов ИКТ в развивающихся странах.

д) Следует разработать учитывающие гендерную специфику показатели по применению ИКТ и потребностям в них, а также определить поддающиеся количественному измерению показатели выполнения с целью оценки воздействия финансируемых проектов в области ИКТ на жизнь женщин и девочек.

е) Подготовить и открыть основанный на материалах, поступивших в качестве вкладов от всех заинтересованных сторон, Web-сайт, посвященный образцам наилучшей практики и успешно проведенным мероприятиям, формат которого должен быть четким, доступным и наглядным, согласно признанным на международном уровне стандартам сетевой доступности. Web-сайт можно было бы периодически обновлять и превратить его в средство постоянного обмена опытом.

ф) Всем странам и регионам следует разработать инструменты, необходимые для предоставления статистической информации по вопросам информационного общества, включающей базовые показатели и анализ динамики его ключевых параметров. Приоритет следует отдавать созданию согласованных и сопоставимых на международном уровне систем показателей, принимая во внимание различия в уровнях развития.

## **Ф. Готовясь ко второму этапу ВВУИО (Тунис)**

**29.** В соответствии с резолюцией 56/183 Генеральной Ассамблеи и с учетом итогов женеvского этапа ВВУИО следует провести в первой половине 2004 года подготовительное собрание с целью анализа тех относящихся к информационному обществу вопросов, которые будут фигурировать в качестве основных в рамках тунисского этапа ВВУИО, и принятия решения относительно структуры процесса подготовки ко второму этапу. Согласно решению, принятому настоящей Встречей на высшем уровне в отношении ее тунисского этапа, на втором этапе ВВУИО необходимо рассмотреть, в частности, следующие вопросы:

а) разработка соответствующих заключительных документов на основании итогов женеvского этапа ВВУИО, с целью консолидации процесса построения глобального информационного общества, сокращения разрыва в цифровых технологиях и превращения его в цифровые возможности;

б) последующие меры и реализация Женеvского плана действий на национальном, региональном и международном уровнях, в том числе в системе Организации Объединенных Наций, в рамках целостного и согласованного подхода, предусматривающего участие всех соответствующих заинтересованных сторон. Эти действия должны проводиться, в частности, в рамках партнерских отношений между заинтересованными сторонами".

**С. Мероприятия по подготовке тунисского этапа Встречи на высшем уровне**

Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества на своем пятом пленарном заседании 12 декабря 2003 года приняла следующую резолюцию относительно мероприятий по подготовке тунисского этапа Встречи на высшем уровне (WSIS-03/GENEVA/DOC/8):

"Мы принимаем решение провести в первой половине 2004 года подготовительное собрание с целью анализа тех относящихся к информационному обществу вопросов, которые будут фигурировать в качестве основных в рамках тунисского этапа ВВУИО, и принятия решения относительно структуры процесса подготовки ко второму этапу на основании вкладов делегаций. Бюро тунисского этапа ВВУИО под руководством своего Председателя должно начать подготовку к подготовительному собранию".

**Д. Полномочия представителей, принимавших участия в женевском этапе Встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества**

Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества на своем пятом пленарном заседании 12 декабря 2003 года приняла следующую резолюцию относительно полномочий представителей на женевском этапе Встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (WSIS-03/GENEVA/DOC/7):

**"Полномочия представителей, принимающих участие во Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества**

*Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества,*  
*рассмотрев отчет Комитета по проверке полномочий и содержащуюся в нем*  
*рекомендацию,*  
*утверждает отчет Комитета по проверке полномочий".*

## ГЛАВА II

### Участники и организация работы

#### А. Время и место проведения женевского этапа Встречи на высшем уровне

1. Женевский этап Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества состоялся в Женеве (Швейцария) 10–12 декабря 2003 года в соответствии с решением Совета МСЭ и резолюциями 56/183 и 57/238 Генеральной Ассамблеи. В ходе Встречи на высшем уровне было проведено одно организационное и пять пленарных заседаний (первое – пятое).

#### В. Участники

На Встрече на высшем уровне были представлены следующие государства:

Австралия	Венгрия
Австрия	Венесуэла
Азербайджан	Вьетнам
Албания	Габон
Алжир	Гаити
Ангола	Гамбия
Андорра	Гана
Аргентина	Гватемала
Армения	Гвинея
Афганистан	Германия
Бангладеш	Гондурас
Барбадос	Греция
Бахрейн	Грузия
Беларусь	Дания
Белиз	Демократическая Республика Конго
Белиз	Джибути
Бельгия	Доминиканская Республика
Бенин	Египет
Болгария	Замбия
Боливия	Зимбабве
Босния и Герцеговина	Израиль
Ботсвана	Индия
Бразилия	Индонезия
Бруней-Даруссалам	Иордания
Буркина-Фасо	Ирак
Бурунди	Иран (Исламская Республика)
Бутан	Ирландия
Бывшая югославская Республика Македония	Исландия
	Испания

Италия	Монако
Йемен	Монголия
Кабо-Верде	Мьянма
Казахстан	Намибия
Камбоджа	Непал
Камерун	Нигер
Канада	Нигерия
Катар	Нидерланды
Кения	Никарагуа
Кипр	Ниуэ
Китай	Новая Зеландия
Колумбия	Норвегия
Коморские Острова	Объединенная Республика Танзания
Конго (Республика)	Объединенные Арабские Эмираты
Корейская Народно-Демократическая Республика	Оман
Коста-Рика	Пакистан
Кот-д'Ивуар	Палау
Куба	Панама
Кувейт	Папуа-Новая Гвинея
Кыргызстан	Парагвай
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Перу
Латвия	Польша
Лесото	Португалия
Ливан	Республика Корея
Ливийская Арабская Джамахирия	Республика Молдова
Литва	Российская Федерация
Лихтенштейн	Руанда
Люксембург	Румыния
Маврикий	Сальвадор
Мавритания	Самоа
Мадагаскар	Сан-Марино
Малави	Саудовская Аравия
Малайзия	Свазиленд
Мали	Святой Престол
Мальдивские Острова	Сейшельские Острова
Мальта	Сенегал
Марокко	Сент-Китс и Невис
Мексика	Сент-Люсия
Микронезия (Федеративные Штаты)	Сербия и Черногория
Мозамбик	Сингапур
	Сирийская Арабская Республика
	Словакия

Словения	Финляндия
Соединенное Королевство	Франция
Великобритании и Северной Ирландии	Хорватия
Соединенные Штаты Америки	Центральноафриканская Республика
Судан	Чад
Суринам	Чешская Республика
Сьерра-Леоне	Чили
Таиланд	Швейцария
Тимор-Лешти	Швеция
Того	Шри-Ланка
Тонга	Эквадор
Тринидад и Тобаго	Экваториальная Гвинея
Тунис	Эритрея
Турция	Эстония
Уганда	Эфиопия
Узбекистан	Южная Африка
Украина	Ямайка
Уругвай	Япония
Фиджи	
Филиппины	

2. Европейское сообщество было представлено в соответствии с правилами процедуры Встречи на высшем уровне.

3. В соответствии с полученным постоянным приглашением участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателей были представлены на Встрече на высшем уровне следующие образования:

Палестина  
Группа африканских, карибских и тихоокеанских государств  
Африканский банк развития  
Африканский союз  
Азиатский банк развития  
Карибское сообщество  
Содружество Независимых Государств  
Секретариат Содружества  
Совет Европы  
Межамериканский банк развития  
Международный комитет Красного Креста  
Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца  
Международная организация по миграции  
Международная организация франкоязычных стран  
Международный союз охраны природы и природных ресурсов  
Межпарламентский союз  
Лига арабских государств  
Организация экономического сотрудничества и развития  
Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе

Организация Исламская конференция  
Суверенный рыцарский Мальтийский орден

4. Следующие региональные комиссии были представлены наблюдателями:

Экономическая комиссия для Африки  
Европейская экономическая комиссия  
Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна  
Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии  
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

5. Следующие органы и программы Организации Объединенных Наций были представлены наблюдателями:

Центр по международной торговле  
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу  
Управление по вопросам космического пространства  
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека  
Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве  
Организация Объединенных Наций  
Детский фонд Организации Объединенных Наций  
Комиссия Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития  
Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций  
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию  
Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин  
Программа развития Организации Объединенных Наций  
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде  
Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций  
Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев  
Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам  
Целевая группа Организации Объединенных Наций по ИКТ  
Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения  
Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций  
Международная стратегия Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности стихийных бедствий  
Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово  
Служба связи Организации Объединенных Наций с неправительственными организациями  
Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной деятельности  
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов  
Постоянный форум Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов  
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения  
Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций  
Агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ  
Университет Организации Объединенных Наций  
Добровольцы Организации Объединенных Наций

6. Следующие специализированные учреждения и родственные организации были представлены наблюдателями:

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций  
Международное агентство по атомной энергии  
Международный фонд сельскохозяйственного развития  
Международная организация труда  
Международный союз электросвязи  
Всемирный банк  
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры  
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию  
Всемирный почтовый союз  
Всемирная организация здравоохранения  
Всемирная организация интеллектуальной собственности  
Всемирная метеорологическая организация  
Всемирная торговая организация

7. Следующий ассоциированный член региональных комиссий был представлен наблюдателями:

Виргинские Острова (Соединенные Штаты Америки)

8. Другие межправительственные организации, получившие приглашения и принимавшие участие в качестве наблюдателей:

Африканский союз электросвязи  
Азиатско-Тихоокеанский институт развития радиовещания (AIBD)  
Организация по вопросам образования, культуры и науки Лиги арабских государств (АЛЕСКО)  
Азиатско-Тихоокеанское сообщество электросвязи (АТСЭ)  
Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН)  
Центр развития предпринимательства (ЦРП)  
Центральноафриканское экономическое и валютное сообщество (ЦАЭВС)  
Европейский центр ядерных исследований (ЦЕРН)  
Межамериканская комиссия по электросвязи (СИТЕЛ)  
Общий рынок для стран Восточной и Южной Африки (КОМЕСА)  
Технический центр сотрудничества в области сельского хозяйства и сельских районов (ЦТА)  
Организация по электросвязи Содружества Наций (ОЭСН)  
Европейское космическое агентство (ЕКА)  
Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР)  
EUTELSAT IGO  
Международная ассоциация экономических и социальных советов и аналогичных учреждений (МАЭССАИ)  
Исламская организация по вопросам образования, науки и культуры (ИСЕСКО)  
Международная организация спутниковой электросвязи (ITSO)  
Панафриканский почтовый союз  
Региональная африканская организация спутниковой связи (РАСКОМ)

Региональное содружество в области связи (PCC)

Латиноамериканская сеть по информационным технологиям (RITLA)

Южноафриканская комиссия транспорта и связи (SATCC)

Центр Юга

Союз африканских национальных радио- и телевизионных организаций (URTNA)

9. В работе Встречи приняла также участие 481 неправительственная организация, имеющая консультативный статус при ЭКОСОС или аккредитованная в ходе процесса подготовки к Встрече на высшем уровне.

10. В работе Встречи также приняли участие 98 коммерческих объединений и Членов Секторов МСЭ, аккредитованных для участия в ходе процесса подготовки к Встрече на высшем уровне.

### **С. Документация**

11. Перечень документов, представленных на рассмотрение Встрече на высшем уровне, содержится в Приложении 1 к настоящему отчету.

### **Д. Церемония открытия Встречи на высшем уровне**

12. На церемонии открытия 10 декабря 2003 года с обращениями выступили Президент Швейцарской Конфедерации Его Превосходительство г-н Паскаль Кушпен; Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-н Кофи Аннан; Президент Республики Тунис Его Превосходительство г-н Зин аль-Абидин бен Али; Генеральный секретарь Международного союза электросвязи Его Превосходительство г-н Йошио Утсуми; Председатель Всемирного союза слепых г-жа Кики Нордстрём; Председатель правления компании спутниковой связи "Турая" г-н Мохаммад Омран; и Председатель Подготовительного комитета Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества Его Превосходительство г-н Адама Самасеку.

### **Е. Организационное заседание**

13. 10 декабря 2003 года Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества провела организационное заседание. Вступительную речь произнес Генеральный секретарь Встречи на высшем уровне.

### **Ф. Принятие повестки дня организационного заседания**

14. На своем организационном заседании 10 декабря 2003 года Встреча на высшем уровне приняла повестку дня своего организационного заседания, содержащуюся в Документе WSIS-03/GENEVA/ADM/4. Повестка дня включала:

1. Открытие женеvского этапа Встречи на высшем уровне
2. Принятие повестки дня организационного заседания
3. Выборы Председателя Встречи на высшем уровне и председателя организационного заседания
4. Принятие правил процедуры
5. Утверждение повестки дня первого этапа Встречи на высшем уровне
6. Выборы других должностных лиц Встречи на высшем уровне
7. Организация работы
8. Назначение членов Комитета по проверке полномочий
9. Отчет Подготовительного комитета
10. Прочие вопросы



## **G. Выборы Председателя женевского этапа Встречи на высшем уровне и председателя организационного заседания**

15. На своем организационном заседании Встреча на высшем уровне избрала путем аккламации Президента Швейцарской конфедерации Е.П. г-на Паскаля Кушпена Председателем женевского этапа.

16. На этом же заседании Встреча на высшем уровне избрала путем аккламации Государственного секретаря, генерального директора коммуникаций Швейцарии Е.П. г-на Марка Фуррера председателем организационного заседания женевского этапа.

17. Председатель организационного заседания выступил с заявлением.

## **H. Принятие правил процедуры**

18. На своем организационном заседании 10 декабря 2003 года Встреча на высшем уровне приняла правила процедуры, содержащиеся в Документе WSIS-03/GENEVA/DOC/2.

## **I. Утверждение повестки дня женевского этапа Встречи на высшем уровне и другие организационные вопросы**

19. На своем организационном заседании 10 декабря 2003 года Встреча на высшем уровне приняла повестку дня женевского этапа Встречи на высшем уровне, содержащуюся в Документе WSIS-03/GENEVA/DOC/1. Повестка дня включала следующие вопросы:

1. Открытие женевского этапа Встречи на высшем уровне
2. Выборы Председателя Встречи на высшем уровне и председателя организационного заседания
3. Принятие правил процедуры
4. Утверждение повестки дня
5. Выборы других должностных лиц Встречи на высшем уровне
6. Организация работы
7. Полномочия представителей на Встрече на высшем уровне
  - a) Назначение членов Комитета по проверке полномочий
  - b) Отчет Комитета по проверке полномочий
8. Отчет Подготовительного комитета
9. Общие прения
10. "Круглые столы"
11. Отчет о мероприятиях с участием многих заинтересованных сторон
12. Принятие Декларации принципов
13. Принятие Плана действий
14. Мероприятия по подготовке тунисского этапа Встречи на высшем уровне
15. Утверждение отчета о женевском этапе Встречи на высшем уровне
16. Закрытие женевского этапа Встречи на высшем уровне

## **Ж. Выборы других должностных лиц женевского этапа Встречи на высшем уровне**

### **Выборы пятнадцати заместителей Председателя**

20. На своем организационном заседании 10 декабря 2003 года Встреча на высшем уровне избрала следующих заместителей Председателя:

*От государств Африки:* Ливийская Арабская Джамахирия, Мали, Южная Африка

*От государств Азии:* Индия, Исламская Республика Иран, Китай

*От государств Латинской Америки и Карибского бассейна:* Бразилия, Доминиканская Республика, Мексика

*От государств Восточной Европы:* Латвия, Российская Федерация, Румыния

*От государств Западной Европы и других государств:* Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция

### **Выборы двух заместителей Председателя по должности**

21. Встреча на высшем уровне избрала путем аккламации Президента Республики Тунис г-на Зин аль-Абидина бен Али и федерального советника и главу Департамента по делам транспорта, энергетики и коммуникаций Швейцарии г-на Морица Лойенбергера заместителями Председателя по должности.

### **Назначение Докладчика**

22. Встреча на высшем уровне назначила г-на Петру Думитриу (Румыния) своим Докладчиком.

## **К. Назначение членов Комитета по проверке полномочий**

23. На своем организационном заседании 10 декабря 2003 года Встреча на высшем уровне назначила членов Комитета по проверке полномочий для своего женевского этапа в соответствии с составом Комитета по проверке полномочий на пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Поскольку на Встрече на высшем уровне государство Антигуа и Барбуда не представлено, Встреча на высшем уровне приняла решение ввести вместо него в Комитет Барбадос. Таким образом, в состав членов Комитета по проверке полномочий женевского этапа Встречи на высшем уровне вошли: Барбадос, Кабо-Верде, Китай, Коста-Рика, Новая Зеландия, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Фиджи и Эфиопия.

## **Л. Отчет Подготовительного комитета**

24. Генеральный секретарь Встречи на высшем уровне г-н Йошио Утсуми выступил с заявлением.

25. На организационном заседании 10 декабря 2003 года Председатель Подготовительного комитета Е.П. г-н Адама Самасеку выступил с отчетом о работе, проделанной в ходе подготовительного процесса.

## **М. Прочие вопросы**

26. Отвечая на вопрос представителя Соединенных Штатов, секретарь пленарного заседания Всемирной встречи на высшем уровне пояснил, что представленные в письменной форме пояснительные заявления в отношении Декларации принципов и Плана действий войдут в заключительный отчет женевского этапа Встречи на высшем уровне.

## ГЛАВА III

### Общие прения

1. Общие прения на Встрече на высшем уровне проходили на первом – пятом пленарных заседаниях, 10–12 декабря 2003 года.

2. На первом пленарном заседании 10 декабря 2003 года с заявлениями выступили: Президент Республики Финляндии Ее Превосходительство г-жа Тарья Халонен; Президент Республики Азербайджан Его Превосходительство г-н Ильхам Алиев; Президент Республики Мозамбик Его Превосходительство г-н Жоахим Алберту Чиссано; Премьер-министр Исламской Республики Пакистан Его Превосходительство г-н Зафарулла Хан Джамали; Премьер-министр Французской Республики Его Превосходительство г-н Жан-Пьер Раффарен; Президент Арабской Республики Египет Его Превосходительство г-н Мохамед Хосни Мубарак; Президент Республики Кабо-Верде Его Превосходительство г-н Педру Верона Родригеш Пиреш; Президент Республики Руанды Его Превосходительство г-н Пол Кагаме; Президент Исламской Республики Иран Его Превосходительство г-н Мохаммад Хатами; Президент Республики Мали Его Превосходительство г-н Амаду Тумани Туре; Его Величество Король Королевства Лесото Летси III; Президент Республики Латвии Ее Превосходительство г-жа Вайра Вике-Фрейберга; Президент Габонской Республики Его Превосходительство г-н Эль Хадж Омар Бонго Ондимба; Президент Кыргызской Республики Его Превосходительство г-н Аскар Акаев; Президент Республики Ботсваны Его Превосходительство г-н Фестус Гонтеланье Могае; Президент Республики Зимбабве Его Превосходительство д-р Роберт Габриэль Мугабе; Глава правительства Княжества Лихтенштейн Его Превосходительство г-н Отмар Хаслер; Президент Ливанской Республики Его Превосходительство г-н Эмиль Лахуд; Президент Федеративной Республики Нигерии Его Превосходительство вождь Олусегун Обасанджо (GCFR); Президент Республики Хорватии Его Превосходительство г-н Стипе Месич; Вице-президент и Министр внутренних дел Республики Кении Его Превосходительство distinguished Муди Авори; заместитель Премьер-министра правительства Чешской Республики Его Превосходительство г-н Петр Мареш; Министр коммуникаций, Министр планирования и Государственный министр по делам административного развития Государства Кувейт Его Превосходительство шейх Ахмед Абдулла аль-Ахмед ас-Сабах; Министр по связи и информатизации Российской Федерации Его Превосходительство г-н Леонид Рейман; Министр телекоммуникаций и информационных технологий Республики Маврикий Его Превосходительство distinguished Дичанд Джиха; Министр иностранных дел Королевства Саудовской Аравии Его Превосходительство Высочество принц Сауд аль-Файзал; Министр транспорта, почт и телекоммуникаций Словацкой Республики Его Превосходительство г-н Павол Прокопович; Министр информационной промышленности Китайской Народной Республики Его Превосходительство г-н Сюйдон Ван; Министр инноваций и технологии Итальянской Республики Его Превосходительство д-р Лучио Станца; Комиссар Европейского сообщества Его Превосходительство г-н Эрkki Ликанен; Министр транспорта и связи Королевства Норвегии Ее Превосходительство г-жа Торильд Скогсхольм; Министр образования, науки и культуры Республики Исландии Его Превосходительство г-н Томас Инги Ольрих; Министр иностранных дел Греции Его Превосходительство г-н Георгиос Папандреу; Министр, президент Доминиканского института электросвязи Доминиканской Республики Его Превосходительство г-н Орландо Хорхе Мера; Министр связи и техники Сирийской Арабской Республики Его Превосходительство г-н Бахир аль-Мунаджед; Министр по связи и информатизации Украины Его Превосходительство г-н Олег Яценко; Министр почты и телематики Социалистической Республики Вьетнам Его Превосходительство д-р До Трунг Та; Министр, начальник Канцелярии Эмира и председатель Катарской компании электросвязи Государства Катар Его Превосходительство шейх Абдулла бин-Мохаммед бин-Сауд аль-Тани; Министр связи и транспорта Боснии и Герцеговины Его Превосходительство г-н Бранко Докич; Министр науки и техники Королевства Испании Его Превосходительство г-н Хуан Коста Климент; Министр связи, представитель правительства Королевства Марокко Его Превосходительство г-н Набил Бен Абдала; исполняющий обязанности Министра внешних сношений Федеративной Республики Бразилии Его Превосходительство посол Самуэль Пиньеру Гимараэш Нету; глава делегации Республики Эквадор Его Превосходительство посол Эрнан Эскудеро; Председатель Целевой группы Организации

Объединенных Наций по ИКТ г-н Хосе-Мария Фигерес-Ольсен; Исполнительный директор Сети африканских женских организаций по вопросам развития и коммуникации (ФЕМНЕТ) г-жа Линн Мутони Ваньеки; Исполнительный секретарь Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций г-жа Бригита Шмегнерова; учредитель Международного проекта по сохранению молекулярного разнообразия г-жа Шу-Хун-Лин; Исполнительный директор по региону Южной Европы, Ближнего Востока и Африки, член Совета директоров "Водафон" г-н Витторио Колао; Исполнительный секретарь Экономической комиссии Организации Объединенных Наций для Африки г-н К.И. Амоако; соучредитель программы "Парадигм инициатив Нигерия" г-жа Титилайо Акинсанми; Исполнительный директор по региону Южной Европы, Ближнего Востока и Африки, старший Вице-президент корпорации "Майкрософт" г-н Жан-Филипп Куртуа; Специальный представитель Всемирного банка г-н Эдуардо Дориан; учредитель Africa Online г-н Айиси Макатиани; Исполнительный координатор (временно исполняющий обязанности) Добровольцев Организации Объединенных Наций г-н Ад де Раад.

3. На втором пленарном заседании, состоявшемся 11 декабря 2003 года, с заявлениями выступили: Президент Румынии Его Превосходительство г-н Ион Илиеску; Президент Республики Сенегал Его Превосходительство г-н Абдулай Вад; Президент Республики Ганы Его Превосходительство г-н Джон А. Куфуор; Президент Союза Коморских Островов Его Превосходительство полковник Азали Асумани; Президент Республики Армении Его Превосходительство г-н Роберт Кочарян; Президент Республики Беларуси Его Превосходительство г-н Александр Лукашенко; Глава правительства Княжества Андорры Его Превосходительство г-н Марк Форне; Президент Эстонской Республики Его Превосходительство г-н Арнольд Рюитель; Премьер-министр Народной Республики Бангладеш Ее Превосходительство г-жа Бегум Халеда Зия; Заместитель председателя Президиума Верховного Народного Собрания Корейской Народно-Демократической Республики Его Превосходительство г-н Ким Йон Де; Председатель Национальной Ассамблеи Народной Власти Республики Кубы Его Превосходительство г-н Рикардо Аларкон де Кесада; Вице-президент Республики Гамбии Ее Превосходительство г-жа Исату Ньие-Саиди; Министр по экономическим вопросам Королевства Нидерланды Его Превосходительство г-н Лоренс Ян Бринкхорст; Министр инфраструктуры Федеративной Демократической Республики Эфиопии Его Превосходительство г-н Филиппос В. Мариам; Министр образования Королевства Дании Ее Превосходительство г-жа Улла Торнас; Министр информатики и связи Республики Венгрии Его Превосходительство г-н Кальман Ковач; Премьер-министр Ирландии Его Превосходительство г-н Берти Ахерн, Т. D.; Государственный секретарь, Федеральное министерство экономики и труда Федеративной Республики Германии Его Превосходительство г-н Реццо Шлаух; Министр торговли и промышленности Султаната Оман Его Превосходительство г-н Макбул Али Султан; Министр информации Республики Малави Его Превосходительство почтенный Бернард Шисаль, член парламента; Министр сотрудничества в области развития Королевства Швеции Ее Превосходительство г-жа Карин Ямтин; заместитель Министра иностранных дел Республики Сальвадор Его Превосходительство г-н Эдуардо Каликс; глава делегации Королевства Бахрейн Его Превосходительство г-н Саид Мохамед Аль-Файхани; глава делегации Австралии Его Превосходительство г-н Джон Риммер; глава делегации Союза Мьянмы Его Превосходительство У Мья Тан; Генеральный директор Организации Объединенных Наций во вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) г-н Коитиро Мацуура; Генеральный секретарь Международной сети профессиональных союзов (Union Network International) г-н Филип Дженнингс; Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций г-н Марк Мэллок Браун; председатель и исполнительный директор группы "Франсабанк Груп" г-н Аднан Кассар; Президент Всемирной федерации породненных городов (ВФПГ) г-жа Мерседес Брессо; президент Группы корпорации "Сименс" по информационным и коммуникационным сетям г-н Томас Гансвиндт; заместитель Генерального секретаря Международного союза электросвязи г-н Роберто Блуа; Исполнительный директор Корпорации Интернет по присваиванию наименований и номеров (ICANN) г-н Пол Туоми; Исполнительный директор Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) г-н Марсель А. Буазар.

4. На третьем пленарном заседании, состоявшемся 11 декабря 2003 года, с заявлениями выступили: Премьер-министр Республики Уганды Его Превосходительство distinguished профессор Аполло Нсибамби; Премьер-министр Королевства Тонга Его Королевское Высочество Принц Улукалала Лавака Ата; Президент бывшей югославской Республики Македонии Его Превосходительство г-н Борис Трайковский; Вице-президент Республики Никарагуа Его Превосходительство д-р Хосе Рисо Кастельон; Вице-президент Республики Панама Его Превосходительство г-н Кайсер Басан; Председатель Скупщины Сербии и Черногории Его Превосходительство г-н Драголюб Мичунович; заместитель Премьер-министра, Генеральный директор агентства связи и информации Республики Узбекистан Его Превосходительство г-н Абдулла Арипов; Секретарь по новым технологиям Исламской Республики Мавритании Ее Превосходительство г-жа Фатимету Минт М. Салек; Министр государственного управления, внутренних дел, почт и электросвязи Японии Его Превосходительство г-н Таро Асо; Министр научных исследований и информации Республики Польши Его Превосходительство профессор Михаль Клейбер; консультант по вопросам науки Президента Соединенных Штатов Америки Его Превосходительство д-р Джон Марбургер; Министр транспорта и связи Турции Его Превосходительство г-н Бинали Йилдирим; Комиссар по электросвязи Республики Гондурас Его Превосходительство д-р Роберто Эмилио Аргета Рейна; Министр связи Южно-Африканской Республики Ее Превосходительство г-жа Айви Матсепе-Касабурри; Министр по вопросам информационного общества Республики Словении Его Превосходительство д-р Павел Гантар; Министр экономики, энергетики, внешней торговли и политики в области науки Королевства Бельгии Ее Превосходительство г-жа Жозефин Ребекка Моэрман; Министр связи, инфраструктуры и жилищного строительства Республики Гватемалы Ее Превосходительство г-жа Флора де Рамос; Министр экономики Республики Чили Его Превосходительство г-н Альваро Диас; Министр труда и занятости Великого Герцогства Люксембург Его Превосходительство г-н Франсуа Бильжен; Министр информации и связи, местного развития и здравоохранения Королевства Непал Его Превосходительство distinguished Камаль Тхапа; Президент Папского Совета по средствам массовой коммуникации Святого Престола Его Превосходительство Архиепископ Джон Фоли; Министр образования, науки и техники Аргентинской Республики Его Превосходительство г-н Даниэль Филмус; Министр коммуникационных и информационных технологий и административного развития Хашемитского Королевства Иордании Его Превосходительство д-р Фаваз Зуби; член парламента, Министр связи и транспорта Республики Замбии Его Превосходительство distinguished Бейтс Намуямба; Министр кабинета Премьер-министра и президент Совета по науке, технике и окружающей среде Лаосской Народно-Демократической Республики Его Превосходительство д-р Боунтьем Пхиссамай; Министр связи Объединенных Арабских Эмиратов Его Превосходительство г-н Ахмед Хумаид аль-Тайер; Государственный секретарь Республики Австрии Его Превосходительство г-н Франц Морак; Федеральный советник и глава Федерального департамента по делам окружающей среды, транспорта, энергетики и коммуникаций Швейцарской Конфедерации Его Превосходительство г-н Мориц Лойенбергер; исполняющий обязанности Министра иностранных дел и торговли Королевства Свазиленд Его Королевское Высочество distinguished Принц Давид Дламини; Министр информационных и коммуникационных технологий Республики Индии Его Превосходительство г-н Арун Шоури; Министр почт и информационных и коммуникационных технологий Алжирской Народной Демократической Республики Его Превосходительство г-н Амар Ту; Министр кабинета Премьер-министра Португальской Республики Его Превосходительство г-н Жозе Луиш Арнаулт; Министр связи Афганистана Его Превосходительство г-н Мохаммад Масум Станекзай; Министр информации и радио- и телевидения Республики Сьерра-Леоне Его Превосходительство г-н Септимус Кайкай; Министр информационных и коммуникационных технологий Независимого Государства Самоа Его Превосходительство г-н Палусалу Фаапо II; Министр информации и связи Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии Его Превосходительство г-н Бен Лашхар Али; Министр внутренних дел Литовской Республики Его Превосходительство г-н Виргилиус Владисловас Буловас; Министр по делам печати и информации Демократической Республики Конго Его Превосходительство г-н Витал Камере; заместитель Министра информационных и коммуникационных технологий Республики Филиппины Его Превосходительство г-н Виргилио Л. Пенья; заместитель Министра образования и культуры Восточной Республики Уругвай Его

Превосходительство д-р Даниэль Бервехильо; заместитель Министра иностранных дел Республики Казахстан Его Превосходительство г-н Алексей Волков; заместитель Министра почт и электросвязи Ниуэ Его Превосходительство г-н Джон Тиакья; глава делегации Королевства Бутан Его Превосходительство г-н Таши Пхунцог; глава делегации Демократической Социалистической Республики Шри-Ланки Его Превосходительство г-н Тилак Ранавирайя; глава делегации Республики Кипр Его Превосходительство г-н Паникос Пурос; наблюдатель от Палестины Его Превосходительство г-н Азам Алахмад; Генеральный директор Международной организации труда (МОТ) г-н Хуан Сомавия; Генеральный директор Всемирной ассоциации газет г-н Тимоти Болдинг; президент и исполнительный директор компании ST Microelectronics г-н Паскале Пистрио; Генеральный директор Всемирного почтового союза (ВПС) г-н Томас Ливи; президент Международного совета по науке (МСН) г-жа Джейн Лубиченко; президент NHK (Japan Broadcasting Corporation) г-н Катуи Эбисава; Исполнительный секретарь Экономической комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) г-н Ким Хак-Су; президент Международной ассоциации добровольческих усилий (МАДУ) г-жа Лиз Бернс; президент компании Cognitive Technologies г-жа Ольга Ускова; Исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии для Западной Азии Организации Объединенных Наций (ЭСКЗА ООН) г-жа Мервет Таллави; президент агентства Agencia Latinoamericana de Información (ALAI) г-жа Салли Берч; исполнительный директор и генеральный директор компании Sols Technologies г-н Хорхе Кассино; Вице-президент Межамериканского банка развития г-н Пауло Пайва; исполняющий обязанности Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций г-н Бертран Рамчаран; Генеральный секретарь Организации Исламская конференция д-р Абдельвахид Бельказиз.

5. На четвертом пленарном заседании, состоявшемся 12 декабря 2003 года, с заявлениями выступили: Председатель Великого Государственного Хурала Монголии Его Превосходительство г-н Санжбэгзийн Тумур-Очир; Министр связи Бруней-Даруссалама Его Превосходительство достопочтенный Пехин Дато Джаджи Закариа Хаджи Сулейман; Министр информационных и коммуникационных технологий Королевства Таиланда Его Превосходительство г-н Сурапонг Сяувонгли; Министр науки, коммерции и технологии Ямайки Его Превосходительство г-н Филип Полуел; Министр связи и транспорта Мексиканских Соединенных Штатов Его Превосходительство г-н Медро Серисола-и-Вебер; Министр энергетики, связи и мультимедиа Малайзии Его Превосходительство достопочтенный Датук Амар Лео Могги; Министр информации, связи и искусств Республики Сингапур Его Превосходительство д-р Ли Бун Ян; Министр электросвязи, почт и связи Республики Мадагаскар Его Превосходительство г-н Хаджа Нирина Разафиньятова; Министр почт и электросвязи Республики Анголы Его Превосходительство г-н Лисину Тавариш Тибейру; Министр связи Республики Колумбии Ее Превосходительство д-р Марта Пинто де Арт; Министр связи и информации Республики Индонезии Его Превосходительство г-н Сьямсул Му'ариф; Министр по делам коммерции, связи с потребителями и экономического развития Барбадоса Ее Превосходительство достопочтенная Линетт Истмонд; Министр связи Республики Ирак Его Превосходительство г-н Хайдер аль-Абади; Министр информации и связи Республики Кореи Его Превосходительство д-р Чин Де Чже; Министр экономики и развития Буркина-Фасо Его Превосходительство г-н Сейду Буда; Полномочный министр, Постоянный представитель Княжества Монако Его Превосходительство г-н Жан Пасторелли; Министр транспорта и связи Республики Перу Его Превосходительство г-н Эдуардо Ириарте Хименеу; заместитель Министра связи и информационных технологий Новой Зеландии Его Превосходительство г-н Дэвид Канлиф; заместитель Министра почт и электросвязи Королевства Камбоджи Его Превосходительство г-н Лар Нарат; глава делегации Республики Тринидад и Тобаго Его Превосходительство г-н Бернард Вестон; глава делегации Республики Мальты Его Превосходительство достопочтенный Майкл Френдо, член парламента; глава делегации Канады Его Превосходительство г-н Серджио Марки; глава делегации Республики Фиджи г-н Эйбл Кейн; глава делегации Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Его Превосходительство г-н Николас Торн; глава делегации Боливарианской Республики Венесуэлы Ее Превосходительство г-жа Бланканьева Портокареро; заместитель Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения г-жа Имелда Хенкин; Председатель Всемирной федерации научно-технических ассоциаций г-н Камаль Аяди; председатель и исполнительный директор фирмы "Talal Abu-Ghazaleh & Co. International" г-н Талал Абу-Газале; заместитель Исполнительного секретаря Экономической

комиссии Организации Объединенных Наций для Латинской Америки и Карибского бассейна г-жа Алисия Баранка; представитель по Тихоокеанскому региону Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов г-жа Милани Траск; председатель и исполнительный директор компании "CrimsonLogic" г-н Велусами Мативанан; Председатель организации "Rede de informações para o Terceiro Setor" г-н Карлос Афонсо; исполнительный директор фирмы "Axalto" г-н Оливье Пью; представитель организации "CRIS Campaign" г-н Шон О'Сиокру; заместитель Генерального директора Всемирной организации интеллектуальной собственности г-н Филип Пети; заместитель Генерального секретаря Всемирной метеорологической организации г-н Мишель Жарро.

6. На пятом пленарном заседании, состоявшемся 12 декабря 2003 года, с заявлениями выступили: Министр почт и электросвязи Республики Конго Его Превосходительство г-н Жан Делло; Министр связи и транспорта Республики Танзании Его Превосходительство distinguished Марк Дж. Мвандосья; Министр науки и техники Республики Судан Его Превосходительство профессор эль-Зибейр Башир Таха; Министр транспорта Республики Бурунди Его Превосходительство г-н Северин Ндикумунго; Министр электросвязи и информационных технологий Республики Йемен Его Превосходительство г-н Абдулмалек аль-Моалеми; Министр транспорта, связи и общественных работ Демократической Республики Тимор-Лешти Его Превосходительство г-н Овьедо де Хесус Амарал; глава делегации Грузии Его Превосходительство г-н Александр Чикваидзе; глава делегации Республики Боливии Его Превосходительство г-н Альваро Москосо Бланко; глава делегации Белиза Его Превосходительство г-н Нунцио Альфредо Д'Анжиери; глава делегации Государства Израиль Его Превосходительство г-н Яков Леви; глава делегации Республики Коста-Рики Его Превосходительство г-н Мануэль А. Гонсалес Санс; Исполнительный секретарь Сообщества португалоязычных стран г-н Жуан Аугушту ди Медисиш; Председатель Совета по связи Суверенного рыцарского Мальтийского ордена Его Превосходительство г-н Жан-Пьер Мазери; наблюдатель от Виргинских Островов (Соединенные Штаты Америки) Его Превосходительство г-н Карлайл Корбин; Исполнительный директор Фонда международного партнерства Организации Объединенных Наций г-н Амир А. Доссаль.

## ГЛАВА IV

### Круглые столы

1. В соответствии с решением, принятым на третьем собрании Подготовительного комитета Встречи на высшем уровне, в ходе Встречи на высшем уровне 10 и 11 декабря 2003 года был проведен цикл дискуссий в формате трех круглых столов, которые являются составной частью Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. В рамках всеобъемлющей темы "Информационное общество для всех: перспективы и проблемы", круглый стол 1 был посвящен теме "Создание цифровых возможностей", круглый стол 2 – теме "Перспективы и проблемы: разнообразие в киберпространстве" и круглый стол 3 – теме "ИКТ как инструмент для достижения Целей в области развития на пороге тысячелетия". Участниками круглых столов были представители правительств, учреждений, организаций, фондов и программ Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций, а также представители предпринимательского сектора и гражданского общества. Было обеспечено представительство на высочайшем уровне.

2. Секретариат Встречи на высшем уровне подготовил справочный документ, содержащий относящиеся к этим темам вопросы.

3. Отчет по итогам круглых столов представлен ниже.

#### **Круглый стол 1: Создание цифровых возможностей**

4. 10 декабря 2003 года был проведен круглый стол 1 (Создание цифровых возможностей) под председательством Президента Республики Сенегал Е.П. г-на Абдулая Вада, который выступил со вступительной речью.

5. Ведущая круглого стола, Генеральный секретарь Международной торговой палаты г-жа Мария Ливанос Каттауи, также выступила с заявлением и открыла дискуссию.

6. С заявлениями выступили представители Руанды, Корейской Народно-Демократической Республики, Франции, Словении, Ботсваны, Колумбии, Сенегала, Сингапура, Лесото, Исландии, Азербайджана и Таиланда.

7. Исполнительный секретарь Экономической комиссии для Африки выступил с заявлением.

8. С заявлениями выступили Генеральный директор Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Вице-президент Всемирного банка по инфраструктуре.

9. С заявлениями выступили следующие участники, представляющие частный сектор: исполнительный директор компании Maroc Telecom, Марокко; председатель и исполнительный директор компании Eutelsat, Франция; руководитель производства корпорации Oracle по Европе, Ближнему Востоку, Африке и Соединенным Штатам Америки; председатель, президент и исполнительный директор Корпорации национальных исследовательских инициатив, Соединенные Штаты Америки.

10. С заявлениями выступили следующие участники, представляющие гражданское общество: президент Фонда свободно распространяемого программного обеспечения, Соединенные Штаты Америки; профессор факультета права Монреальского университета МакГилл, Канада; представитель Информационного центра по вопросам электронной защиты неприкосновенности частной жизни (EPIC), член организации "Компьютерные профессионалы за социальную ответственность", Канада; представитель организации "Добровольцы международной конференции CIVICUS" (ICV), Южная Африка; мэр города Куритиба, Всемирная федерация породненных городов (ВФПГ), Бразилия.

11. Ведущая выступила с заключительными замечаниями.

12. Краткий отчет, подготовленный Председателем круглого стола 1 (Создание цифровых возможностей), содержится в Приложении 2А к настоящему отчету.



## **Круглый стол 2: Разнообразие в киберпространстве**

13. 11 декабря 2003 года был проведен круглый стол 2 (Разнообразие в киберпространстве) под председательством Президента Латвийской Республики Е.П. г-жи Вайры Вике-Фрейберга, которая выступила со вступительной речью.
14. Ведущий программы BBC World News г-н Ник Гоуинг в качестве ведущего круглого стола также выступил с заявлением и открыл дискуссию.
15. С заявлениями выступили представители Литвы, Египта, Чили, Уганды, Пакистана, Марокко, Латвии, Алжира, Новой Зеландии, Аргентины, Бенина, Чада, Австрии и Болгарии.
16. С заявлениями выступили также Исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии для Западной Азии и представитель Университета Организации Объединенных Наций.
17. Представитель Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры выступил с заявлением.
18. Представитель Совета Европы выступил с заявлением.
19. С заявлениями выступили следующие участники, представляющие частный сектор: председатель и исполнительный директор компании Tele Nahar, Ливан; председатель и исполнительный директор корпорации WorldSpace Corporation, Соединенные Штаты Америки; президент Международной ассоциации радиовещания.
20. С заявлениями выступили следующие участники, представляющие гражданское общество: президент фонда Fundación Redes y Desarrollo (FUNREDES), Доминиканская Республика; председатель организации Creative Commons, Соединенные Штаты Америки; президент Association Tunisienne de Meres, Тунис; исполнительный директор организации ISIS International, Филиппины; генеральный секретарь Международной федерации журналистов, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии; представитель Всемирной ассоциации общественных радиовещательных организаций, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.
21. Председатель подвел итоги дискуссии и выступил с заключительными замечаниями.
22. Краткий отчет, подготовленный председателем круглого стола 2 (Разнообразие в киберпространстве) содержится в Приложении 2В к настоящему отчету.

## **Круглый стол 3: ИКТ как инструмент для достижения Целей в области развития на пороге тысячелетия**

23. 11 декабря 2003 года ведущий круглого стола 3 (ИКТ как инструмент для достижения Целей в области развития на пороге тысячелетия) г-н Марк Мэллок Браун, Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций, открыл круглый стол и выступил с заявлением.
24. С заявлениями выступили представители Омана, Нигера, Румынии, Бангладеш, Федеративных Штатов Микронезии, Катара, Швеции, Эстонии, Панамы, Кыргызстана, Португалии, Марокко, Кубы, Норвегии, Зимбабве, Ирландии, Кении, Казахстана и Малайзии.
25. С заявлением выступил Генеральный секретарь Международного союза электросвязи.
26. С заявлениями выступили исполнительные секретари Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихоокеанского региона и Европейской экономической комиссии.
27. С заявлениями выступили заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам и Исполнительный директор Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций.
28. Заявления также сделали следующие участники, представляющие предпринимательский сектор: председатель и исполнительный директор компании Masreya Information Systems, Египет; вице-президент компании Corporate Philanthropy, Cisco, Соединенные Штаты Америки; президент корпорации KDDI, Япония; председатель правления компании Telekom Malaysia Berhad.

29. С заявлениями также выступили представители следующих объединений гражданского общества: член Законодательного совета Гонконгского совета социальных служб, Китай; президент Глобального фонда за демократию и развитие, Доминиканская Республика; представитель организации "Инженеры без границ", Камерун; профессор Орхусского университета, Дания.
30. Ведущий подвел итоги дискуссии и сделал заключительные замечания.
31. Краткий отчет, подготовленный ведущим круглого стола 3 (ИКТ как инструмент для достижения Целей в области развития на пороге тысячелетия), приводится в Приложении 2С к настоящему отчету.

## ГЛАВА V

### Отчет Комитета по проверке полномочий

1. Правилем 5 Правил процедуры Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества предусматривается, что:

"В начале работы Встречи на высшем уровне назначается Комитет по проверке полномочий в составе девяти членов. Его состав аналогичен составу Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, принятому на момент проведения соответствующего этапа Встречи на высшем уровне. Этот комитет проверяет полномочия представителей и незамедлительно представляет отчет Встрече на высшем уровне".

2. На первом пленарном заседании первого этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества 10 декабря 2003 года Встреча на высшем уровне в соответствии с правилом 5 своих правил процедуры на основании членского состава Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее пятьдесят восьмой сессии назначила Комитет по проверке полномочий в следующем составе: Барбадос\*, Кабо-Верде, Китай, Коста-Рика, Новая Зеландия, Россия, Соединенные Штаты, Фиджи и Эфиопия.

3. Комитет по проверке полномочий провел одно заседание 11 декабря 2003 года.

4. Председателем был единогласно избран г-н Эйбл Кейн (Фиджи).

5. Комитет имел в своем распоряжении памятную записку Генерального секретаря Встречи на высшем уровне от 10 декабря 2003 года, касающуюся полномочий представителей государств и Европейского сообщества, принимающих участие во Встрече на высшем уровне. Секретарь Комитета по проверке полномочий сделал в связи с памятной запиской Генерального секретаря Встречи на высшем уровне заявление, в котором он, в частности, обновил содержащуюся в памятной записке информацию, известив о тех полномочиях и сообщениях, которые были получены после ее подготовки.

6. Как отмечается в пункте 1 памятной записки и в заявлении в связи с ней, официальные полномочия представителей, принимающих участие во Встрече на высшем уровне, в форме, предусмотренной правилами 3 и 4 правил процедуры Встречи на высшем уровне, были получены на момент проведения заседания Комитета по проверке полномочий от следующих 103 государств:

Австралия, Алжир, Андорра, Аргентина, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гамбия, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кипр, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Нидерланды, Новая Зеландия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Россия, Румыния, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Святой Престол, Сейшельские Острова, Сербия и Черногория, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенные Штаты, Таиланд, Танзания, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Финляндия, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

---

\* Барбадос включен вместо Антигуа и Барбуда.

7. Как отмечается в пункте 2 памятной записки и в заявлении в связи с нею, информация, касающаяся назначения представителей государств и Европейского сообщества, принимающих участие во Встрече на высшем уровне, была передана Генеральному секретарю Встречи на высшем уровне на момент проведения заседания Комитета по проверке полномочий посредством факсимильных сообщений от соответствующих глав государств или правительств или министров иностранных дел либо посредством писем или вербальных нот соответствующих представительств следующими 41 государством и Европейским сообществом:

Ангола, Афганистан, Бельгия, Бенин, Бразилия, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла, Гаити, Гана, Гвинея, Европейское сообщество, Ирак, Кабо-Верде, Катар, Кения, Колумбия, Корея (Республика), Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Мали, Мексика, Микронезия, Молдова, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Панама, Парагвай, Самоа, Сенегал, Сьерра-Леоне, Тимор-Лешти, Турция, Фиджи, Шри-Ланка.

8. Как отмечается в пункте 3 памятной записки и в заявлении в связи с нею, следующие 31 государство, участвующие во Встрече на высшем уровне, не представили Генеральному секретарю Встречи на высшем уровне на момент проведения заседания Комитета по проверке полномочий какой-либо информации о своих представителях, принимающих участие во Встрече на высшем уровне:

Австрия, Азербайджан, Албания, Армения, Грузия, Демократическая Республика Конго, Иран (Исламская Республика), Италия, Йемен, Камерун, Коморские Острова, Конго (Республика), Куба, Ниуэ, Норвегия, Палау, Папуа-Новая Гвинея, Руанда, Сальвадор, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Соединенное Королевство, Судан, Суринам, Филиппины, Франция, Центральноафриканская Республика, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Ямайка.

9. Комитет постановил признать полномочия представителей всех государств, перечисленных в вышеупомянутой памятной записке и в заявлении в связи с нею, а также Европейского сообщества при том понимании, что официальные полномочия представителей государств, указанных в пунктах 7 и 8 настоящего отчета, будут представлены Генеральному секретарю Встречи на высшем уровне в кратчайшие сроки.

10. Комитет без голосования принял следующий проект резолюции:

*"Комитет по проверке полномочий,*

*проверив* полномочия представителей, принимающих участие во Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества и указанных в памятной записке Генерального секретаря Встречи на высшем уровне от 10 декабря 2003 года,

*признает* полномочия представителей государств и Европейского сообщества, указанных в вышеупомянутой памятной записке".

11. Комитет без голосования постановил рекомендовать Встрече на высшем уровне принять данный проект резолюции.

#### **Решение, принятое Встречей на высшем уровне:**

12. На своем пятом пленарном заседании 12 декабря 2003 года Встреча на высшем уровне рассмотрела отчет Комитета по проверке полномочий (WSIS-03/GENEVA/DOC/7).

13. Конференция приняла проект резолюции, рекомендованный Комитетом в его отчете (текст резолюции см. в Главе I.D настоящего отчета).

14. По состоянию на 17 час. 00 мин. 12 декабря было опубликовано следующее уточненное Приложение А:

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

### Статус полномочий на 17 час. 12 декабря

1. Официальные полномочия представителей, принимающих участие во Встрече на высшем уровне, в форме, предусмотренной правилами 3 и 4 правил процедуры, были на 17 час. 12 декабря получены от следующих 125 государств и Европейского сообщества:

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Европейское сообщество, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Корея (Республика), Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Россия, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Святой Престол, Сейшельские Острова, Сербия и Черногория, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенные Штаты, Таиланд, Танзания, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

2. Информация, касающаяся назначения представителей государств, принимающих участие во Встрече на высшем уровне, была передана Генеральному секретарю Встречи на высшем уровне на 17 час. 12 декабря посредством факсимильных сообщений от соответствующих глав государств или правительств или министров иностранных дел либо посредством письма или вербальной ноты соответствующих представительств следующими 45 государствами:

Азербайджан, Ангола, Армения, Афганистан, Бельгия, Бенин, Бразилия, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла, Гвинея, Грузия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Камерун, Катар, Кения, Конго (Республика), Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малави, Мали, Микронезия, Молдова, Непал, Нигерия, Никарагуа, Ниуэ, Панама, Руанда, Самоа, Сенегал, Соединенное Королевство, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Тимор-Лешти, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея.

3. Следующие 5 государств, участвующих во Встрече на высшем уровне, не представили на 17 час. 12 декабря Генеральному секретарю Встречи на высшем уровне какой-либо информации о своих представителях, принимающих участие во Встрече на высшем уровне:

Демократическая Республика Конго, Палау, Папуа-Новая Гвинея, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия.

## ГЛАВА VI

### Отчет о мероприятиях с участием многих заинтересованных сторон

1. После вступительного заявления Его Превосходительства г-на Даниеля Штауфахера, делегата от Федерального совета Швейцарии на ВВУИО, Встреча на высшем уровне заслушала следующие отчеты о мероприятиях с участием многих заинтересованных сторон, которые сделали следующие участники: генеральный директор Швейцарского агентства развития и сотрудничества Его Превосходительство г-н Вальтер Фуст и исполнительный директор Глобального партнерства в области знаний г-жа Риналия Абдул Рахим о Платформе ИКТ4D, мэр города Лиона г-н Жерар Колом и мэр города Женева г-н Кристиан Феррацино о Всемирной встрече на высшем уровне городов и местных органов власти по вопросам информационного общества, председатель Всемирной ассоциации форумов электронных средств информации г-н Джин Сток о Всемирном форуме электронных средств информации, заместитель Генерального секретаря Международного союза электросвязи Его Превосходительство г-н Роберто Блуа об организованном МСЭ диалоге высокого уровня и связанных с ним мероприятиях, экс-председатель Международной торговой палаты г-н Ричард Маккормик о мероприятиях, организованных Международной торговой палатой, помощник Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по вопросам связи и информации г-н Абдул Вахид Хан о проведенных ЮНЕСКО симпозиуме и круглых столах высокого уровня, координатор Постоянного совещания ВВУИО по вопросам равноправия полов д-р Джиллиан Марсел по программе мероприятий ВВУИО, проводившихся Постоянным совещанием по вопросам равноправия полов, Генеральный директор Европейского центра ядерных исследований профессор Лучиано Майани о проведенном ЦЕРН симпозиуме о роли науки в информационном обществе, управляющий директор Швейцарской библиотеки для людей с нарушениями зрения д-р Бернхард Хайснер о Глобальном форуме по вопросам инвалидности в информационном обществе, директор Европейской школьной сети г-н Ульф Лундин о Глобальном союзе школьных сетей, директор Международной конференции добровольцев г-жа Виола Кребс о конференции по добровольческим действиям и наращиванию потенциала в информационном обществе, представители Молодежного форума ВСЕМИРНОГО ТЕЛЕКОМ МСЭ 2003 г-н Сьерд Никкелен и г-жа Паула Мусува о Молодежной декларации ТЕЛЕКОМ, председатель Глобального форума коренных народов г-н Хенрик Оле Магга о Глобальном форуме коренных народов в информационном обществе, сотрудник по обеспечению связи с молодежью компании TakingITGlobal г-н Алекс Филдинг о Дне молодежи, исполнительный директор Центра по международной торговле Его Превосходительство г-н Денис Билайл о практикумах по ИКТ "Меняющийся рынок: заставить "е" работать", председатель Рабочей группы гражданского общества по научной информации д-р Френсис Мюге о рабочих группах, круглых столах и дискуссиях по научной информации, патентам, авторским правам и торговым маркам, председатель и исполнительный директор компании "Talal Abu-Ghazaleh & Co. International" г-н Тала Абу-Газале о круглых столах с участием исполнительных руководителей "Ответственность в век информации", соучредитель Открытой инициативы ВВУИО г-н Бертран де ля Шапель о практикуме ВВУИО-Он-лайн-Net.

## ГЛАВА VII

### Принятие Декларации принципов

1. По рекомендации Подготовительного комитета Встреча на высшем уровне рассмотрела проект Декларации принципов, переданный ей в записке Генерального секретаря Встречи на высшем уровне (WSIS-03/GENEVA/DOC/4).

2. На своем пятом пленарном заседании 12 декабря 2003 года Встреча на высшем уровне единогласно приняла Декларацию принципов (см. текст в Главе I.A настоящего отчета).

3. Исполнительному секретариату были представлены следующие пояснительные заявления:

A. Пояснительное заявление Алжира, Бахрейна, Египта, Иордании, Йемена, Катара, Кувейта, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Марокко, Омана, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Судана:

"Пояснительная записка

Относительно Декларации принципов и Плана действий

Нижеподписавшиеся государства, приветствуя результаты, достигнутые на первом этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), желали бы уточнить свое понимание того, что и Декларация принципов, и План действий подтверждают необходимость уважать суверенитет государств, право на самоопределение, законодательство, правовые нормы, моральные ценности, культуру и этические нормы каждого государства, равно как и соблюдать международные конвенции, ратифицированные подписавшими их государствами.

Никакое положение указанных выше документов не может рассматриваться как противоречащее такому пониманию".

Изложенное выше пояснительное заявление поддержано также Палестиной.

B. Пояснительное заявление Зимбабве:

"Пояснение Зимбабве, представленное на женевском этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества: пункты 4 и 5 Декларации принципов и соответствующие пункты Плана действий:

Изучив и проанализировав Декларацию принципов и План действий, принятые женевским этапом Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, правительство Зимбабве хотело бы заявить следующее:

Касательно пунктов 4 и 5 Декларации принципов и соответствующих пунктов Плана действий правительство Зимбабве исходит из того понимания, что эти положения будут применяться при должном признании и уважении национального законодательства Зимбабве. В случае если такое толкование правительством Зимбабве данных пунктов расходится с общим их толкованием Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества, Зимбабве настоящим заявляет свою оговорку в отношении этих пунктов и не желает брать на себя обязательства в связи с ними.

Вместе с тем мы не хотели бы, чтобы принятие Декларации принципов и Плана действий женевским этапом Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества было отложено."

"Пояснение Зимбабве, представленное на женевском этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества: пункт 55 Декларации принципов и соответствующий пункт Плана действий:

Изучив и проанализировав Декларацию принципов и План действий, принятые женевским этапом Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, правительство Зимбабве хотело бы заявить следующее:

Касательно пункта 55 Декларации принципов и соответствующего пункта Плана действий правительство Зимбабве исходит из того понимания, что это положение будет применяться при должном признании и уважении национального законодательства Зимбабве. В случае если такое толкование правительством Зимбабве данного пункта расходится с общим его толкованием Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, Зимбабве настоящим заявляет свою оговорку в отношении этого пункта и не желает брать на себя обязательства в связи с ним.

Вместе с тем Зимбабве не хотела бы, чтобы принятие Декларации принципов и Плана действий женевским этапом Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества было отложено."

С. Пояснительное заявление Соединенных Штатов Америки:

"Пояснительное заявление Соединенных Штатов Америки по поводу принятия Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества Декларации принципов и Плана действий.

1. Соединенные Штаты с удовлетворением присоединяются к общему согласию в отношении Декларации принципов и Плана действий, которые являются важной вехой в усилиях международного сообщества, направленных на создание информационного общества. Соединенные Штаты обращаются с просьбой включить данное пояснительное заявление в протоколы Встречи на высшем уровне; достигнутое нами согласие отчасти основано на изложенных в пояснительном заявлении толкованиях.

2. Соединенные Штаты хотели бы привлечь внимание к тому факту, что ряду учреждений, организаций и других сторон было поручено осуществление Декларации принципов и Плана действий. Однако только государства принимают Декларацию принципов и План действий.

3. Соединенные Штаты подчеркивают, что необходимым фундаментом информационного общества является провозглашенное в статье 19 Всеобщей декларации прав человека право на свободу убеждений и свободное их выражение, включая свободу искать, получать и распространять информацию.

4. Соединенные Штаты толкуют пункт 27, подраздел D2 b), Плана действий как подтверждающий, а не дающий новое определение пункту 42 Монтеррейского консенсуса, принятого Международной конференцией по финансированию развития, в котором развивающиеся страны призываются осуществлять политику, направленную на обеспечение эффективного использования официальной помощи в целях развития (ОПР) для содействия достижению целей в области развития. Соединенные Штаты считают, что такая политика имеет решающее значение для развития и без нее ОПР не принесет пользы. Соединенные Штаты вновь отмечают, что в отношении ОПР не было принято "согласованного контрольного показателя" или обязательств по достижению какого-либо подобного показателя.

5. Соединенные Штаты толкуют пункт 27, подраздел D2 c), Плана действий как подтверждающий, а не дающий новое определение выводу, содержащемуся в Главе II.E Монтеррейского консенсуса, принятого Международной конференцией по финансированию развития, в которой подчеркивается, что должники и кредиторы должны нести совместную ответственность за предотвращение и урегулирование ситуаций, связанных с неприемлемым уровнем задолженности. В Монтеррейском консенсусе отмечается необходимость инициатив кредиторов по сокращению объема непогашенной задолженности и, кроме того, подчеркивается, что странам-должникам следует проводить разумную макроэкономическую политику и обеспечить разумное управление государственными ресурсами, а также принять другие меры в области политики, дающие им право участвовать в Инициативе по сокращению задолженности. Соединенные Штаты считают, что включение в документы ВВУИО формулировок из Монтеррейского консенсуса служит подтверждением такой взаимной ответственности.



6. Соединенные Штаты понимают и признают "право на развитие", о котором говорится в пункте 3 Декларации принципов, как право каждого человека, которое является неотъемлемой частью всех прав человека и основных свобод. Ограничение прав человека не может быть оправдано ссылками на отсутствие развития.

7. Соединенный Штаты отмечают, что и в Декларации принципов, и в Плане действий несколько раз упоминается важная роль в информационном обществе надлежащего государственного управления. Соединенные Штаты толкуют "надлежащее государственное управление", на которое содержатся ссылки в Декларации принципов и Плане действий, как обеспечивающее проведение разумной экономической политики (в том числе направленной на развитие конкуренции), наличие прочных демократических институтов, учитывающих потребности людей и открытых для них, а также обеспечивающее соблюдение прав человека и верховенство закона.

8. Соединенные Штаты исходят из того, что ссылка на передачу технологии на взаимосогласованных условиях в Декларации принципов и Плане действий означает, что в случае технологий и ноу-хау, в отношении которых действуют права интеллектуальной собственности, любая такая передача должна осуществляться на основе свободных переговоров и на взаимосогласованных условиях. Это положение действует вне зависимости от того, относятся ли передающие и получающие технологии стороны к государственным органам, частным компаниям или к другим сторонам.

9. Соединенные Штаты понимают фразу "все соответствующие международные нормы", содержащуюся в пункте 19 а) Плана действий, который относится к электронной занятости, как включающую признанные на международном уровне основополагающие трудовые нормы.

10. Соединенные Штаты отмечают, что используемое в пункте 15 Декларации принципов и пунктах 8 f), 11 i), 23 k) и 23 l) Плана действий выражение "коренные народы" не может толковаться как подразумевающее какое-либо значение таких прав в рамках международного права."

D. Пояснительное заявление делегации Пакистана в отношении Декларации принципов, которая должна быть принята Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества в пятницу, 12 декабря 2003 года:

"Мы понимаем выражение "кибербезопасность", содержащееся в пункте 37, как включающее все ситуации, связанные с вирусами, "червями", "тройными конями" и любыми другими враждебными программными кодами, вносимыми в сети из внешних источников, которые могут быть расположены вне целевой страны, где повреждаются сети или данные.

Мы понимаем фразу "действия на почве... ксенофобии и связанные с ними проявления нетерпимости, ненависти", содержащуюся в пункте 59, как включающую пропаганду, направленную против любой религии, насаждение превратных представлений о любой религии, вероисповедании или их последователях, оскорбительное изображение любой религии или вероисповеданий."

## **ГЛАВА VIII**

### **Принятие Плана действий**

1. По рекомендации Подготовительного комитета Встреча на высшем уровне рассмотрела проект Плана действий, переданный ей в записке Генерального секретаря Встречи на высшем уровне (WSIS-03/GENEVA/DOC/5).
2. На своем пятом пленарном заседании 12 декабря 2003 года Встреча на высшем уровне единогласно приняла План действий (см. текст в Главе I.B настоящего отчета).
3. Кроме того, ссылки на План действий содержатся в ряде представленных Исполнительному секретариату пояснительных заявлений, которые приводятся в главе VII, выше. Более подробные сведения представлены в разделах А, В и С пункта 3 главы VII.

## **ГЛАВА IX**

### **Мероприятия по подготовке тунисского этапа Встречи на высшем уровне**

1. По рекомендации Подготовительного комитета Встреча на высшем уровне рассмотрела мероприятия по подготовке тунисского этапа Встречи на высшем уровне, переданные ей в записке Генерального секретаря Встречи на высшем уровне (WSIS-03/GENEVA/DOC/8).
2. На своем пятом пленарном заседании 12 декабря 2003 года Встреча на высшем уровне единогласно утвердила мероприятия по подготовке тунисского этапа Встречи на высшем уровне (см. текст в Главе I.C настоящего отчета).

## **ГЛАВА X**

### **Утверждение проекта отчета о женевском этапе Встречи на высшем уровне**

1. На пятом пленарном заседании 12 декабря 2003 года Докладчик представил проект отчета о женевском этапе Встречи на высшем уровне (WSIS-03/GENEVA/DOC/9).
2. На том же заседании Встреча на высшем уровне утвердила проект отчета и поручила Докладчику доработать отчет.

## ГЛАВА XI

### Заккрытие женевского этапа Встречи на высшем уровне

1. На пятом пленарном заседании 12 декабря 2003 года с заключительными обращениями выступили Генеральный секретарь Встречи на высшем уровне Его Превосходительство г-н Йошио Утсуми; Министр иностранных дел Тунисской Республики Его Превосходительство г-н Хабиб бен Яхья и Президент Швейцарской Конфедерации Его Превосходительство г-н Паскаль Кушпен.
2. Перед закрытием представитель Бюро гражданского общества вручил Президенту Швейцарской Конфедерации Декларацию гражданского общества, адресованную Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества и озаглавленную "Формирование информационных обществ, ориентированных на потребности человека". Текст декларации представлен на Web-сайте ВВУИО по адресу: [http://www.itu.int/wsis/documents/doc\\_single-en-1179.asp](http://www.itu.int/wsis/documents/doc_single-en-1179.asp). Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций были вручены еще две декларации: Декларация Всемирной встречи на высшем уровне городов и местных органов власти по вопросам информационного общества, принятая в Лионе 5 декабря 2003 года (см. [http://www.geneve2003.org/wsis/main\\_c01\\_02.htm](http://www.geneve2003.org/wsis/main_c01_02.htm)), и "Декларация радиовещательных компаний", представленная на Всемирном форуме электронных средств информации (см. [http://www.ebu.ch/departments/legal/pdf/leg\\_pp\\_wsis\\_declaration\\_broadcasters\\_091203.pdf](http://www.ebu.ch/departments/legal/pdf/leg_pp_wsis_declaration_broadcasters_091203.pdf)). Обе декларации были переданы Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Председателю Встречи на высшем уровне.
3. На том же заседании Президент Швейцарской Конфедерации объявил женевский этап ВВУИО закрытым.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### Перечень документов, рассматривавшихся на Встрече на высшем уровне

На Встрече на высшем уровне рассматривались следующие документы:

#### **А. Официальные документы**

1. Проект повестки дня женеvского этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (WSIS-03/GENEVA/DOC/1)
2. Проект правил процедуры Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (WSIS-03/GENEVA/DOC/2)
3. Предлагаемая структура женеvского этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (WSIS-03/GENEVA/DOC/3)
4. Проект Декларации принципов (WSIS-03/GENEVA/DOC/4)
5. Проект Плана действий (WSIS-03/GENEVA/DOC/5)
6. Отчет о процессе подготовки первого этапа Встречи на высшем уровне (WSIS-03/GENEVA/DOC/6)
7. Отчет Комитета по проверке полномочий Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (WSIS-03/GENEVA/DOC/7)
8. Мероприятия по подготовке тунисского этапа Встречи на высшем уровне (WSIS-03/GENEVA/DOC/8)
9. Проект отчета о женеvском этапе Всемирной встречи на высшем уровне (WSIS-03/GENEVA/DOC/9)

#### **В. Административные документы**

1. Информация для участников (WSIS-03/GENEVA/ADM/1)
2. Проект плана распределения времени (WSIS-03/GENEVA/ADM/2)
3. Аннотированная повестка дня (WSIS-03/GENEVA/ADM/3)
4. Проект повестки дня организационного заседания (WSIS-03/GENEVA/ADM/4)
5. Проект повестки дня первого пленарного заседания (WSIS-03/GENEVA/ADM/6)
6. Проект повестки дня второго пленарного заседания (WSIS-03/GENEVA/ADM/7)
7. Проект повестки дня третьего пленарного заседания (WSIS-03/GENEVA/ADM/8)
8. Проект повестки дня четвертого пленарного заседания (WSIS-03/GENEVA/ADM/9)
9. Проект повестки дня пятого и последнего пленарного заседания (WSIS-03/GENEVA/ADM/10)

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2А

### **Краткий отчет Председателя круглого стола 1: Создание цифровых возможностей**

10 декабря 2003 года

**Председатель: Президент Республики Сенегал Е.П. г-н Абдулай Вад**

**Ведущий: Генеральный секретарь Международной торговой палаты (МТП)  
г-жа Мария Ливанос Каттауи**

#### **Введение**

1. Первый круглый стол, проведенный 10 декабря 2003 года под председательством Президента Республики Сенегал Е.П. г-на Абдулая Вада, был посвящен теме: "Создание цифровых возможностей".
2. В ходе оживленной и плодотворной дискуссии в рамках круглого стола участники приводили примеры накопленного в различных странах опыта и представляли практические предложения.
3. Выступавшие одобрили интерактивный обмен мнениями и выдвинутые идеи относительно создания цифровых возможностей. Они признали, что для построения открытого для всех информационного общества необходимы новые формы солидарности, партнерских отношений и сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами, включая органы государственного управления, частный сектор, гражданское общество и международные организации. Для преодоления разрыва в цифровых технологиях требуется твердая решимость всех заинтересованных сторон.
4. Основное внимание в ходе дискуссии уделялось вопросам доступа к ИКТ, партнерских отношений и финансирования.

#### **Доступ**

5. Выступающие были единодушны в том, что доступ к информационным и коммуникационным технологиям (ИКТ) является краеугольным камнем информационного общества. Ряд участников подчеркнули центральную роль органов государственного управления как лидеров, способствующих распространению применения ИКТ частными лицами, общинами и местными органами власти. Решающее значение имеет разработка национальных электронных стратегий, которые создают благоприятную политическую и регламентарную среду, стимулирующую предпринимательство на местах и частные инвестиции. Сильное политическое руководство представляется решающим условием дальнейшего прогресса в этой области.
6. В ряде выступлений отмечалось, что не следует сосредотачиваться исключительно на доступе к аппаратному или программному обеспечению. Необходимо также учитывать социально-экономические, культурные и образовательные аспекты доступа. Доступ к информации рассматривается как одно из прав человека, и к нему следует относиться соответствующим образом. Одним из возможных способов расширения доступа признается применение программного обеспечения с открытыми кодами.
7. Внимание также уделялось специфическим ограничениям структурного плана, характерным для стран с переходной экономикой, в которых высок уровень образования. Необходимо содействовать доступу стран с переходной экономикой к новым и инновационным технологиям.
8. Участники призвали к развитию эффективных, независимых и основанных на принципе "технологической нейтральности" правовых и регламентарных систем, а также к использованию технологий в комплексе, например линий электропередач, беспроводного Интернет и спутниковой связи, с тем чтобы более полно удовлетворять существующие в различных странах потребности.

9. Участники отмечали существующий разрыв в цифровых технологиях между городскими и сельскими районами, особенно в Африке, и призвали политическое руководство обеспечить доступ к ИКТ для неимущих жителей сельских районов, которые во многих странах в наибольшей степени лишены благ цифровой революции.

10. Признавая, что не существует универсального способа преодоления разрыва в цифровых технологиях или обеспечения универсального доступа, участники призвали к совместному использованию извлеченных уроков и образцов наилучшей практики, а также поделились накопленным в их странах опытом эффективного решения проблем доступа. В качестве примеров приводились колумбийский Фонд коммуникаций для телефонии в сельских районах, инициатива Grameen Phone в Бангладеш, предоставление правительством Таиланда недорогих персональных компьютеров и совместное использование прикладных научных разработок в таких областях, как климатология, борьба с острым респираторным синдромом и стихийными бедствиями.

11. Необходимо также принимать специальные меры для обеспечения молодежи доступа к ИКТ, например путем наращивания потенциала ИКТ на уровне среднего и университетского образования.

### **Партнерские отношения**

12. Повсеместно признается, что построение открытого для всех информационного общества возможно только при эффективных и инновационных партнерских отношениях и сотрудничестве между всеми заинтересованными сторонами – органами государственного управления, частным сектором, гражданским обществом, средствами массовой информации и международным сообществом. В этом контексте подчеркивалась важная роль добровольцев.

13. Партнерские отношения между государственным и частным секторами вносят ценный вклад в развитие целого ряда приложений ИКТ, таких как электронное государственное управление, электронная торговля, электронное здравоохранение и электронное образование. Отмечалась также роль региональных партнерских отношений в содействии расширению доступа к ИКТ и поддержке усилий по построению информационного общества.

14. Успешными примерами содействия, оказываемого в рамках партнерских отношений доступу на местном уровне, являются Интернет-кафе и коллективные центры массовых коммуникаций, созданные совместными усилиями государственных и частных структур.

### **Финансирование**

15. Что касается имеющего решающее значение вопроса о финансировании, то для реализации концепции, отраженной в Плане действий, требуется наличие ресурсов, необходимых для содействия универсальному доступу и преодолению разрыва в цифровых технологиях. Инвестиции в первую очередь необходимы для развития инфраструктуры и наращивания потенциала. Выступающие также отмечали, что во многих развивающихся странах инвестиции частного сектора начинают играть более важную роль, чем иностранная помощь.

16. Жизненно важным дополнительным элементом относящихся к ИКТ национальных усилий в области развития является динамичная и благоприятная международная среда, способствующая привлечению прямых иностранных инвестиций, передаче технологий и международному сотрудничеству, в первую очередь в областях финансов, задолженности и торговли.

17. Для финансирования развития ИКТ необходимо оказание помощи, в первую очередь неимущим жителям сельских районов. Отмечалось, что частный сектор охотнее вкладывает средства в дающие большую отдачу городские районы. Ввиду этого особое значение имеет предоставление государственных ассигнований отдаленным и сельским районам.

18. Один из участников подчеркнул важность заявленной воли поддерживать Фонд цифровой солидарности, с тем чтобы способствовать выполнению повестки дня Встречи на высшем уровне.

19. Выступавшие также призывали к принятию дополнительных мер для привлечения большего объема частных внутренних и иностранных инвестиций в развитие ИКТ посредством создания прозрачной, стабильной и предсказуемой инвестиционной среды. Подчеркивалась ведущая роль ИКТ в национальных стратегиях развития как средства привлечения прямых иностранных инвестиций.



## ПРИЛОЖЕНИЕ 2В

### **Краткий отчет Председателя круглого стола 2: Перспективы и проблемы – разнообразие в киберпространстве**

11 декабря 2003 года, 11:00–13:00

**Председатель: Президент Латвийской Республики Е.П. г-жа Вайра Вике-Фрейберга**

**Ведущий: Ведущий программы BBC World News г-н Ник Гоунг**

1. Второй круглый стол, проведенный 11 декабря 2003 года под председательством Президента Латвийской Республики Е.П. г-жи Вайры Вике-Фрейберга, был посвящен теме: "Перспективы и проблемы – разнообразие в киберпространстве".

2. В ходе интерактивного обмена мнениями участники рассмотрели проблему согласования наличия потока информации и необходимости сохранения культурного и языкового разнообразия в цифровом мире. Внимание уделялось, в частности, следующим вопросам: культурное и языковое разнообразие, свобода слова и формы собственности на средства массовой информации, правовые и этические аспекты Интернет.

#### **Культурное и языковое разнообразие**

3. Выступающие подчеркивали, что для развития информационного общества необходимо сохранять культурное наследие и местные языки. Решающее значение для содействия культурному разнообразию имеют универсализация доступа, обеспечение открытого доступа к информации, являющейся публичным достоянием, свобода слова и специально разработанные направления политики, способствующие распространению информации и знаний. Отмечалась также важная роль семьи в создании цифровой культуры.

4. Подчеркивалось значение разработки местного контента и развития местных языков. Контент, актуальный для культур и языков отдельных членов информационного общества, необходимо предоставлять посредством обеспечения доступа к услугам как традиционных, так и цифровых СМИ. Некоторые выступающие подчеркивали необходимость согласовать и стандартизировать процедуры, используемые для сохранения в письменной форме языков, существующих только в устном виде.

5. Выступавшие призывали органы государственного управления, частный сектор и гражданское общество поддержать их усилия по развитию и применению ИКТ в целях сохранения (как перевода в цифровую форму, так и распространения) культурного и природного наследия. Они обращали внимание на то, что сохранение местного контента сопряжено с немалыми расходами, к которым добавляется стоимость подключения. Была признана важная роль ЮНЕСКО в сохранении культурного наследия.

6. Некоторые участники отметили, что информационная супермагистраль скорее ставит под угрозу сохранение языкового и культурного разнообразия, чем способствует его сохранению. Выражалась обеспокоенность по поводу риска, связанного с обеспечением однородности контента. Отмечалось значение концепции "нематериального культурного наследия", которое сложно выразить в точных терминах. Опасность потери местных языков сравнивалась с "опасностью потери души". Наряду с этим другие участники подчеркивали потенциал ИКТ в отношении распространения культурного контента и характеризовали Интернет как важное хранилище знаний.

7. Врученные 10 декабря 2003 года на Всемирной встрече на высшем уровне награды были признаны ярким примером культурного разнообразия. Награждены были лучшие из 800 проектов, представленных 136 странами. Продукция отличалась высоким качеством, и ни одна из стран не доминировала. Это стало демонстрацией разнообразия и более полного взаимопонимания – основных опор открытого для всех информационного общества.

8. Некоторые выступающие заявляли, что на рынке нет места разнообразию. Другие утверждали, что отдельные аспекты культуры обладают рыночной стоимостью, и признавали роль частного сектора в расширении доступа и возможностей подключения, но отмечали, что сами по себе рыночные силы не в состоянии обеспечить разнообразие контента. Была признана существенная роль университетов и НПО в содействии развитию местного контента и недопущению преобладания коммерческих соображений. Высказывались рекомендации предоставить школам посредством сети Интернет ресурсы, основанные на двух и более культурах.

9. Участники подчеркивали, что обмен знаниями, опытом и образцами наилучшей практики относительно политики и соответствующих инструментов играет важную роль в содействии культурному и языковому разнообразию на региональном и субрегиональном уровнях. Они также поделились имеющимся в их странах опытом эффективного сохранения культурного и языкового наследия, такого как национальное культурное наследие в Египте, традиционная музыка в Латвии, традиции народа маори в Новой Зеландии, местные языки и языки меньшинств в Алжире, Чили и Марокко.

### **Свобода слова и формы собственности на средства массовой информации**

10. Свобода слова была признана предпосылкой разнообразия. Все участники сошлись в том, что органы государственного управления должны играть решающую роль в устранении препятствий для свободы слова. Для отстаивания этого принципа необходима твердая решимость со стороны демократических и политически легитимных правительств.

11. Ряд выступающих подвергли критике концентрацию СМИ в глобальном масштабе. Для обеспечения демократии и диверсификации контента следует не допускать того, чтобы крупные медиаконцерны контролировали доступ к информации.

12. Следует поощрять разработку национального законодательства, которое гарантировало бы независимость СМИ, их плюрализм и свободу слова. Некоторые из выступающих отметили необходимость закрепления свободы слова в конституции. Конституционное закрепление свободы слова должно сопровождаться проявлением политической воли. Выступавшие также подчеркивали, что исполнение законов должно обеспечиваться через суды.

13. Один из выступавших заявил, что понятие ответственности, отраженное в проекте Декларации, следует заменить понятием профессионализма журналистов. Профессионализм и создание профессиональной культуры обеспечат соблюдение средствами массовой информации этических норм. Другие выступающие считали, что понятие ответственности следует сохранить. Ряд выступающих подчеркивали важную роль органов государственного управления и судов в обеспечении соблюдения средствами массовой информации этических норм. Также подчеркивалось, что для обеспечения профессионализма необходима подготовка журналистов.

14. Ряд выступавших ратовали за саморегулирование средств массовой информации. Вместе с тем подчеркивалось, что саморегулирование также требует регулирования. Наряду с этим необходимы правовые рамки, которые позволили бы общественным СМИ и частным вещательным организациям функционировать независимо. Подчеркивалось, что государственные и частные вещательные организации должны работать сообща.

15. Некоторые выступавшие особо выделили роль, которую традиционные СМИ и базирующиеся в общинах средства массовой информации играют в обеспечении свободы слова. Важным фактором создания культуры свободы слова были признаны семьи и учебные заведения.

16. Выступавшие подчеркивали, что неимущие слои населения по различным причинам сталкиваются с наиболее серьезными проблемами в отношении свободы слова. СМИ должны играть особую роль в том, чтобы более активно содействовать неимущим и уязвимым слоям населения в осуществлении права на свободу слова.

17. К журналистам был обращен призыв не допускать того, чтобы терроризм подорвал принципы демократии и свободы слова.

## **Правовые и этические аспекты Интернет**

18. Участники призвали все заинтересованные стороны повышать свою осведомленность относительно этических аспектов применения ИКТ. При использовании ИКТ и создании контента необходимо уважать права человека и основные свободы других людей.

19. Выступавшие признали важность этики для информационного общества, которое должно способствовать справедливости, а также поддерживать достоинство человеческой личности. Для предотвращения ненадлежащего использования ИКТ в целях пропаганды ненависти, экстремизма, фундаментализма, насилия, расовой дискриминации и ксенофобии необходимы меры социального контроля.

## **Конкретные предложения и рекомендации**

20. Участники выдвинули следующие конкретные предложения и рекомендации:

- добиться того, чтобы такие поисковые машины, как Google, учитывали необходимость обеспечения местных языков, расширить их потенциал поиска контента на таких языках;
- принять меры по содействию разработке и использованию средств машинного перевода;
- разработать международную конвенцию по защите от спама;
- рассмотреть вопрос о разработке международных конвенций, которые дали бы пользователям возможность применять существующий контент в качестве основы, не нарушая при этом действующее законодательство по авторским правам.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2С

### **Краткий отчет Председателя круглого стола 3: ИКТ как инструмент для достижения Целей в области развития на пороге тысячелетия**

11 декабря 2003 года, 15:00–17:00

**Председатель/ведущий: Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) г-н Марк Мэллок Браун**

1. Третий круглый стол прошел 11 декабря 2003 года под председательством Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций г-на Марка Мэллока Брауна и был посвящен теме: "ИКТ как инструмент для достижения Целей в области развития на пороге тысячелетия".
2. В основном обсуждение сосредоточилось на вопросах наращивания потенциала и роли ИКТ в содействии достижению устойчивого экономического роста и устойчивого развития, а также на методах использования ИКТ для обеспечения инновационных способов предоставления социальных услуг, включая услуги в области здравоохранения и образования. В ходе дискуссии, отразившей твердую приверженность достижению Целей в области развития на пороге тысячелетия, ИКТ неизменно отводилась центральная роль в процессе развития.
3. Однозначно было признано, что ИКТ могут способствовать достижению международных целей в области развития благодаря совершенствованию образовательного процесса, повышению производительности труда и расширению возможностей трудоустройства, например, используя центры телефонного обслуживания и создавая местный контент. ИКТ могут также быть эффективными инструментами в борьбе с болезнями, содействии повсеместному соблюдению прав человека, обеспечению демократии и основных свобод.

#### **Наращивание потенциала**

4. Было признано, что для достижения Целей в области развития на пороге тысячелетия и поддержки инфраструктуры информационного общества необходимо установить конкретные показатели деятельности. На ряде примеров было показано, как включение ИКТ в национальные стратегии развития помогает странам добиться прогресса в достижении этих целей. Выступающие поделились опытом своих стран в определении действенных путей преодоления существующих препятствий на пути использования потенциала ИКТ; в числе прочих упоминались электронная стратегия правительства Бангладеш, использование на Кубе ИКТ в области здравоохранения и образования, электронная система закупок в Румынии, азиатская инициатива по развитию широкополосной связи и эстонская программа Tiger Leap.
5. Участники также указали на ряд сохраняющихся барьеров, препятствующих расширению доступа к ИКТ, в том числе бурный рост численности населения в развивающихся странах, ограниченная распространенность базового образования, утечка умов, недостаток надежных источников энергии и отсутствие базовой инфраструктуры ИКТ. Было признано, что малым островным развивающимся государствам (СИДС) для решения специфических проблем, с которыми они, стремясь расширить возможности подключения, сталкиваются и которые вызваны высоким уровнем расходов, обусловленным изолированным положением этих государств, необходима финансовая помощь. Также было отмечено особое положение наименее развитых стран (НРС).
6. Выступающие подчеркивали необходимость развития людских ресурсов и удовлетворения потребностей уязвимых групп населения. Женщины и пожилые люди были определены в качестве групп, часто подвергающихся маргинализации, как в развитых, так и в развивающихся странах. Необходимы специальные меры, направленные на охват этих групп электронными стратегиями, в основе которых лежит совместная деятельность органов государственного управления, предпринимательского сектора и гражданского общества. Было подчеркнуто, что необходимо вовлекать все группы населения, включая молодежь, в построение информационного общества.

7. Особо была отмечена решающая роль партнерских отношений между развитыми и развивающимися странами и внутри этих стран, особенно в области научно-технических и опытно-конструкторских работ, передачи технологий, производства и использования продуктов и услуг на базе ИКТ. Было достигнуто общее согласие в том, что стоимость развития современной инфраструктуры ИКТ, в частности широкополосных сетей и высокоскоростных соединений с Интернет, обуславливает необходимость мощной поддержки со стороны международных финансовых организаций.

8. Права интеллектуальной собственности (ПИС) рассматривались как важный аспект построения открытого информационного общества. Существенное значение имеет установление баланса прав и обязанностей владельцев ПИС, например, путем обеспечения большего разнообразия программного обеспечения с открытыми кодами и специальных соглашений о ценообразовании на продукты и услуги на базе ИКТ. Было предложено распространить права интеллектуальной собственности, связанные с торговлей (ТРИПС), и изъятия в области медицины на такие сферы, как образование, с тем чтобы способствовать большей гибкости в отношении прав интеллектуальной собственности, так как последние препятствуют обеспечению более приемлемого в ценовом отношении доступа и более широкому совместному использованию знаний. Решающую роль в этом играет политическая воля. Некоторые выступавшие также подчеркивали важность обеспечения соблюдения принципов свободы информации, которые должны лежать в основе национальных стратегий в области ИКТ, с тем чтобы последние эффективно содействовали развитию.

#### **Устойчивое развитие и устойчивый экономический рост**

9. Ряд выступающих признали, что наряду с разрывом в цифровых технологиях между странами существует также разрыв в цифровых технологиях внутри стран. Одной из основных задач, обусловленных Целями в области развития на пороге тысячелетия, является определение способов учета в национальных электронных стратегиях интересов неимущих слоев населения в отношении ИКТ, с тем чтобы преодолеть разрыв в цифровых технологиях на национальном уровне, где он зачастую даже шире, чем разрыв на международном уровне. Основу преодоления разрывов в цифровых технологиях составляет экономический рост. Было отмечено, что наиболее эффективными будут, вероятно, те политические стратегии, которые способствуют продуктивным инвестициям и дают возможность предприятиям, в первую очередь малым и средним предприятиям, осуществлять перемены, необходимые для извлечения выгоды из применения ИКТ. Национальным и местным органам управления необходимо разрабатывать стратегии, которые сделают использование местного контента и сетей на базе ИКТ частью повседневной жизни, а также стимулировать развитие малых предприятий и разнообразных социальных служб.

10. Существует необходимость включать политику в сфере сотрудничества в целях развития во все основные направления деятельности, с тем чтобы помочь развивающимся странам переосмыслить их национальные электронные стратегии. Для достижения ЦРТ требуются стратегии, адаптированные к местным условиям, и вовлечение как государственного, так и частного секторов, а также гражданского общества. Например, на Кубе использование солнечной энергии как источника энергии для компьютеров помогло увеличить число учащихся в сельских районах.

11. Некоторые выступавшие указывали на необходимость либерализации сектора электросвязи, считая ее важным шагом в направлении снижения стоимости доступа к ИКТ в целях развития. Многие выступавшие призывали также к созданию условий для государственных закупок, особенно с помощью Интернет и развития онлайн-услуг, что могло бы значительно расширить доступ для всех граждан и сократить затраты для государственного сектора.

12. По мнению многих выступавших, Организация Объединенных Наций является одной из наиболее важных структур для мобилизации ИКТ в целях развития. Некоторые выступавшие, ссылаясь на собственный опыт работы с ПРООН, выражали мнение, согласно которому доноры могли бы эффективно направлять ресурсы через международные организации, в частности такие как ПРООН, с целью расширения доступа населения к ИКТ. Однако общепризнанно, что технологии часто опережают способность местных, национальных и международных учреждений справиться с проблемами XXI века. Из-за институциональной слабости, усугубляемой нехваткой ресурсов, для многих стран мира создание и поддержание необходимой базы для преодоления разрыва в цифровых технологиях является весьма трудной задачей.

**Рекомендации, сделанные различными выступавшими:**

- Международные доноры должны оказывать помощь в финансировании ИКТ в целях развития.
- Создание открытого фонда финансирования, который позволил бы развивающимся странам добиться прогресса в обеспечении доступа к ИКТ с более низкими затратами, а также предоставил бы немало новых возможностей для дистанционного обучения и оказания широкого спектра услуг сельским и отдаленным районам.
- Организация Объединенных Наций должна обеспечить более устойчивую базу для стимулирования обмена опытом и образцами наилучшей практики на пути продвижения к информационному обществу как в региональных, так и в многосторонних учреждениях, возможно, через создание "технопарков".
- В рамках последующих мероприятий, основанных на результатах женевского этапа ВВУИО в 2003 году, основное внимание следует уделять осуществлению национальных электронных стратегий, в том числе методикам наблюдения за их воздействием.
- В процессе подготовки проведения ВВУИО в Тунисе в 2005 году главной задачей является профессиональная подготовка и наращивание потенциала.
- В рамках подготовки к тунисскому этапу ВВУИО в 2005 году можно выпустить Белую книгу, в которой была бы сделана попытка определить критерии управления информационным обществом.
- Организация Объединенных Наций должна проанализировать вопрос о воздействии прав интеллектуальной собственности на права человека и бедность.

---